

# CILINDRO SERIE "ISO 15552" (EX ISO 6431) Ø 32÷125 mm TIPO "A" SENSOR INTEGRADO

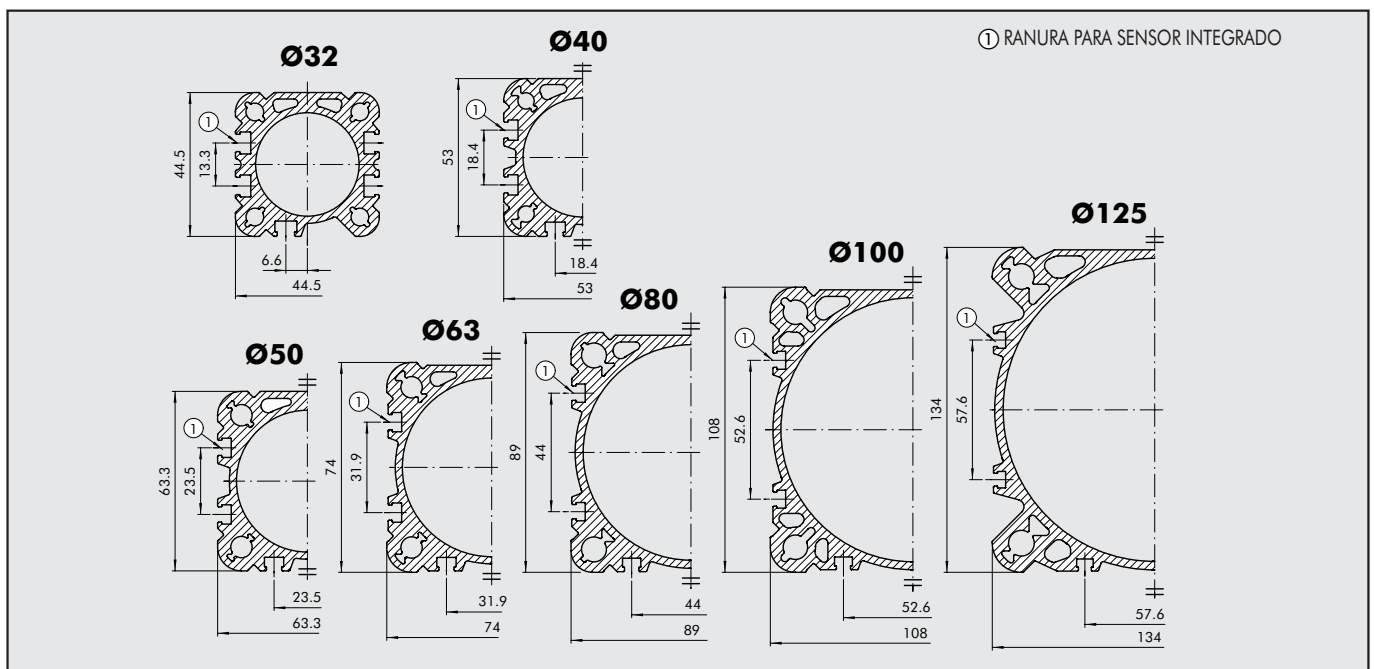
Cilindri realizzati secondo la norma ISO 15552. Possibilità di inserimento laterale del sensore grazie alla nuova forma delle testate. I profili delle camice sono stati riprogettati, e la loro nuova forma permette di applicare opportune cerniere intermedie dedicate. Cilindri disponibili in varie versioni e un'ampia gamma di accessori:

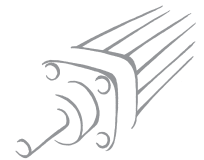
- ejecución con o sin detección magnética
- simple efecto y doble - vástago simple o pasante
- posibilidad de elegir entre juntas en NBR, POLIURETANO y FKM/FPM (para altas temperaturas)
- ejecuciones especiales a petición
- accesorios de fijación, unidad de guía y de bloqueo mecánico de vástago



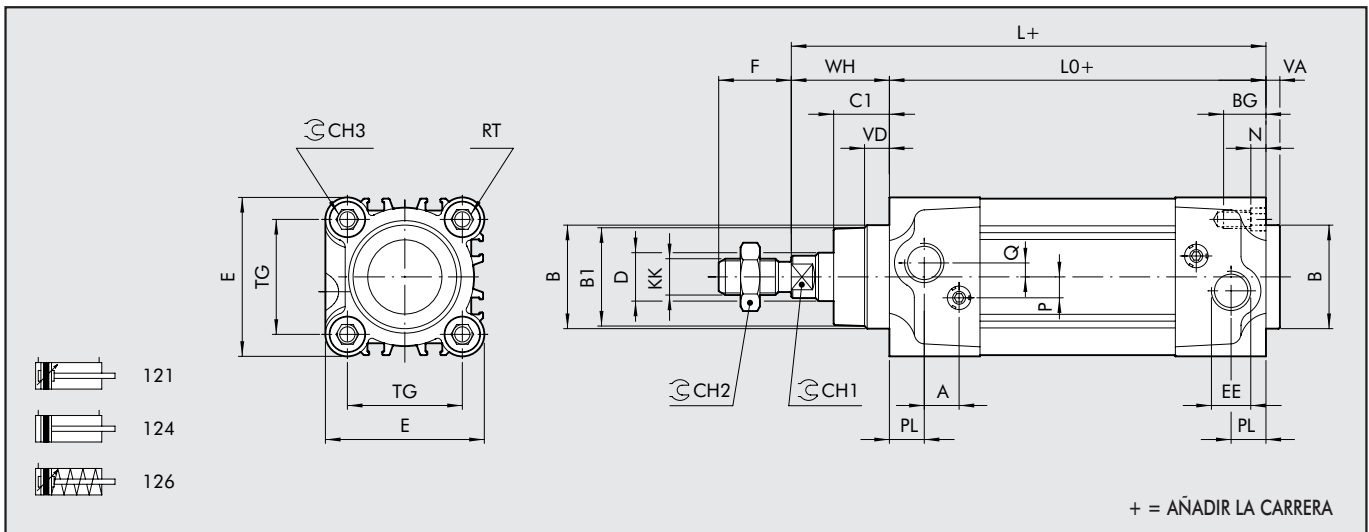
| DATOS TÉCNICOS                                  | POLIURETANO   | NBR                               | FKM/FPM                            | Baja Temperatura |
|---|---|-----------------------------------|------------------------------------|------------------|
| Presión de trabajo                              | máx 10 bar (máx 1 MPa - 145 psi)  |                                   |                                    |                  |
| Temperatura de funcionamiento Ø 32 ÷ 63         | -20°C ÷ +80°C (Cil. no magnético)   | -10°C ÷ +80°C (Cil. no magnético) | -10°C ÷ +150°C (Cil. no magnético) | -35°C ÷ +80°C    |
|   | -20°C ÷ +70°C (Cil. magnético)  | -10°C ÷ +70°C (Cil. magnético)    |                                    |                  |
| Ø 80 ÷ 125                                      | -10°C ÷ +80°C (Cil. no magnético)   | -10°C ÷ +80°C (Cil. no magnético) | -10°C ÷ +150°C (Cil. no magnético) | -35°C ÷ +80°C    |
|   | -10°C ÷ +70°C (Cil. magnético)  | -10°C ÷ +70°C (Cil. magnético)    |                                    |                  |
| Fluido  | Aire sin lubricación, si se utiliza aire lubricado la lubricación debe ser continua   |                                   |                                    |                  |
| Diámetros                                       | Ø 32 ; Ø 40 ; Ø 50 ; Ø 63 ; Ø 80 ; Ø 100 ; Ø 125  |                                   |                                    |                  |
| Tipo de construcción                            | Culatas con tornillos autoformantes   |                                   |                                    |                  |
| Carreras standard +                             | Simple efecto: para diámetros de Ø 32÷63 carreras de 0 a 250 mm<br>Efecto doble: para diámetros de Ø 32÷80 carreras de 25 a 2800 mm<br>para diámetros de Ø 100÷125 carreras de 25 a 2600 mm   |                                   |                                    |                  |
| Versiones                                       | Doble efecto amortiguado, Simple efecto vástago retraído amortiguado, Vástago pasante amortiguado, Amortiguamiento prolongado, Alta temperatura, Bloqueo de vástago, Estanqueidad aceite, Vástago pasante estanqueidad aceite, Bajo rozamiento, Anti skip-slip. |                                   |                                    |                  |
| Imanes para sensores                            | Todas las versiones con detección magnética a petición suministrado sin detección   |                                   |                                    |                  |
| Presión de arranque                             | Ø 32;40: 0.4 bar<br>Ø 50;63 carrera < 1500 mm: 0.3 bar; carrera ≥ 1500 mm: 0.4 bar<br>Ø 80;100;125 carrera < 1500 mm: 0.2 bar; carrera ≥ 1500 mm: 0.4 bar   |                                   |                                    |                  |
| Fuerza a desarrollar a 6 bar en empuje/tracción | Ver DATOS TECNICOS GENERALES PAG. 1.1/05  |                                   |                                    |                  |
| Peso  | Ver DATOS TECNICOS GENERALES PAG. 1.1/06  |                                   |                                    |                  |
|   | Para versiones anti stick slip utilizar sólo aire sin lubricación   |                                   |                                    |                  |
|   | + carreras máximas aconsejables, valores superiores pueden crear problemas de funcionamiento.   |                                   |                                    |                  |

## SECCIÓN CAMISA

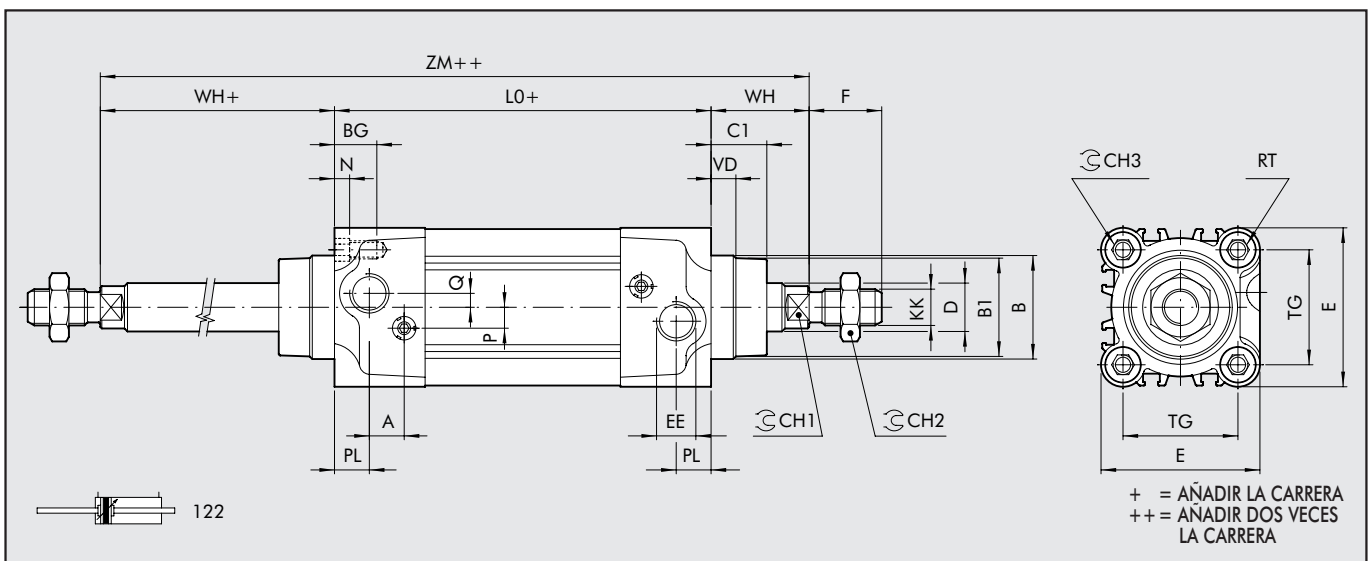




## DIMENSIONES VERSIONES STANDARD



## DIMENSIONES VERSIÓN VÁSTAGO PASANTE



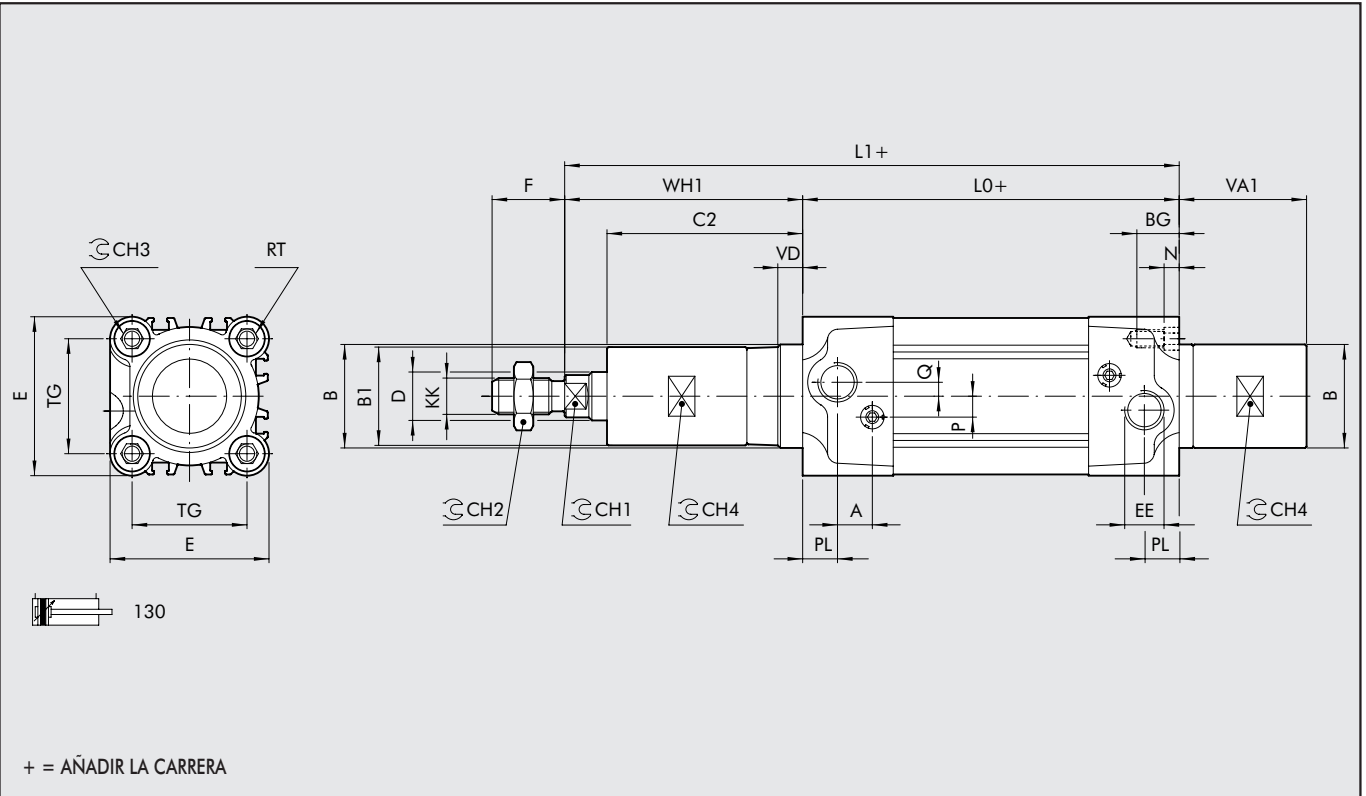
| Ø.  | PL | VD  | A  | B  | B <sub>1</sub> | WH | C <sub>1</sub> | CH <sub>1</sub> | CH <sub>2</sub> | CH <sub>3</sub> | KK       | D  | TG   | VA | F  | EE   | RT  | E    | L   | L <sub>0</sub> | ZM  | BG   | N   | P  | Q |
|-----|----|-----|----|----|----------------|----|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------|----|------|----|----|------|-----|------|-----|----------------|-----|------|-----|----|---|
| 32  | 10 | 6.5 | 10 | 30 | 28             | 26 | 16             | 10              | 17              | 6               | M10x1.25 | 12 | 32.5 | 4  | 22 | G1/8 | M6  | 46   | 120 | 94             | 146 | 14.5 | 4.5 | 6  | 4 |
| 40  | 12 | 8   | 10 | 35 | 33             | 30 | 20             | 13              | 19              | 6               | M12x1.25 | 16 | 38   | 4  | 24 | G1/4 | M6  | 54   | 135 | 105            | 165 | 14.5 | 4.5 | 6  | 4 |
| 50  | 14 | 13  | 10 | 40 | 38             | 37 | 25             | 17              | 24              | 8               | M16x1.5  | 20 | 46.5 | 4  | 32 | G1/4 | M8  | 64.5 | 143 | 106            | 180 | 17.5 | 5.5 | 6  | 6 |
| 63  | 16 | 14  | 10 | 45 | 40             | 37 | 25             | 17              | 24              | 8               | M16x1.5  | 20 | 56.5 | 4  | 32 | G3/8 | M8  | 75.5 | 158 | 121            | 195 | 17.5 | 5.5 | 6  | 6 |
| 80  | 18 | 12  | 12 | 45 | 43             | 46 | 33             | 22              | 30              | 10              | M20x1.5  | 25 | 72   | 4  | 40 | G3/8 | M10 | 94   | 174 | 128            | 220 | 21.5 | 5.5 | 10 | 7 |
| 100 | 20 | 14  | 12 | 55 | 49             | 51 | 38             | 22              | 30              | 10              | M20x1.5  | 25 | 89   | 4  | 40 | G1/2 | M10 | 111  | 189 | 138            | 240 | 21.5 | 5.5 | 10 | 7 |
| 125 | 25 | 20  | 10 | 60 | 54             | 65 | 45             | 27              | 41              | 12              | M27x2    | 32 | 110  | 6  | 54 | G1/2 | M12 | 135  | 225 | 160            | 290 | 25.5 | 6.5 | 12 | 8 |

## VERSIONES 126 (SIMPLE EFECTO)

|         | Limite infer. | Carrera | Limite super. | L0 - Ø 32 | L0 - Ø 40 | L0 - Ø 50 | L0 - Ø 63 | L - Ø 32 | L - Ø 40 | L - Ø 50 | L - Ø 63 |
|---------|---------------|---------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|----------|
| ISO     | 0             | < C ≤   | 25            | 94        | 105       | 106       | 121       | 120      | 135      | 143      | 158      |
| ISO     | 25            | < C ≤   | 50            | 94        | 105       | 106       | 121       | 120      | 135      | 143      | 158      |
| NON ISO | 50            | < C ≤   | 75            | 115       | 129.5     | 130.5     | 145.5     | 141      | 159.5    | 167.5    | 182.5    |
| NON ISO | 75            | < C ≤   | 100           | 136       | 154       | 155       | 170       | 162      | 184      | 192      | 207      |
| NON ISO | 100           | < C ≤   | 125           | 157       | 178.5     | 179.5     | 194.5     | 183      | 208.5    | 216.5    | 231.5    |
| NON ISO | 125           | < C ≤   | 150           | 178       | 203       | 204       | 219       | 204      | 233      | 241      | 256      |
| NON ISO | 150           | < C ≤   | 175           | 199       | 227.5     | 228.5     | 243.5     | 225      | 257.5    | 265.5    | 280.5    |
| NON ISO | 175           | < C ≤   | 200           | 220       | 252       | 253       | 268       | 246      | 282      | 290      | 305      |
| NON ISO | 200           | < C ≤   | 225           | 241       | 276.5     | 277.5     | 292.5     | 267      | 306.5    | 314.5    | 329.5    |
| NON ISO | 225           | < C ≤   | 250           | 262       | 301       | 302       | 317       | 288      | 331      | 339      | 354      |

1

**DIMENSIONES LARGA AMORTIGUACIÓN 100 mm**



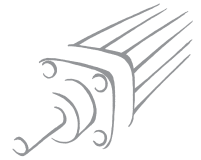
| Ø  | PL | VD  | A  | B  | B <sub>1</sub> | WH <sub>1</sub> | C <sub>2</sub> | CH <sub>1</sub> | CH <sub>2</sub> | CH <sub>3</sub> | CH <sub>4</sub> | KK       | D  | TG   | VA <sub>1</sub> | F  | EE   | RT | E    | L <sub>1</sub> | L <sub>0</sub> | BG   | N   | P | Q |
|----|----|-----|----|----|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------|----|------|-----------------|----|------|----|------|----------------|----------------|------|-----|---|---|
| 32 | 10 | 6.5 | 10 | 30 | 29             | 106             | 96             | 10              | 17              | 6               | 27              | M10x1.25 | 12 | 32.5 | 279             | 22 | G1/8 | M6 | 46   | 200            | 94             | 14.5 | 4.5 | 6 | 4 |
| 40 | 12 | 8   | 10 | 35 | 34             | 107             | 97             | 13              | 19              | 6               | 30              | M12x1.25 | 16 | 38   | 76.5            | 24 | G1/4 | M6 | 54   | 212            | 105            | 14.5 | 4.5 | 6 | 4 |
| 50 | 14 | 13  | 10 | 40 | 38             | 113.5           | 101.5          | 17              | 24              | 8               | 35              | M16x1.5  | 20 | 46.5 | 76.5            | 32 | G1/4 | M8 | 64.5 | 219.5          | 106            | 17.5 | 5.5 | 6 | 6 |
| 63 | 16 | 14  | 10 | 45 | 38             | 113.5           | 101.5          | 17              | 24              | 8               | 35              | M16x1.5  | 20 | 56.5 | 76.5            | 32 | G3/8 | M8 | 75.5 | 234.5          | 121            | 17.5 | 5.5 | 6 | 6 |

**DIMENSIONES LARGA AMORTIGUACIÓN 150 mm**

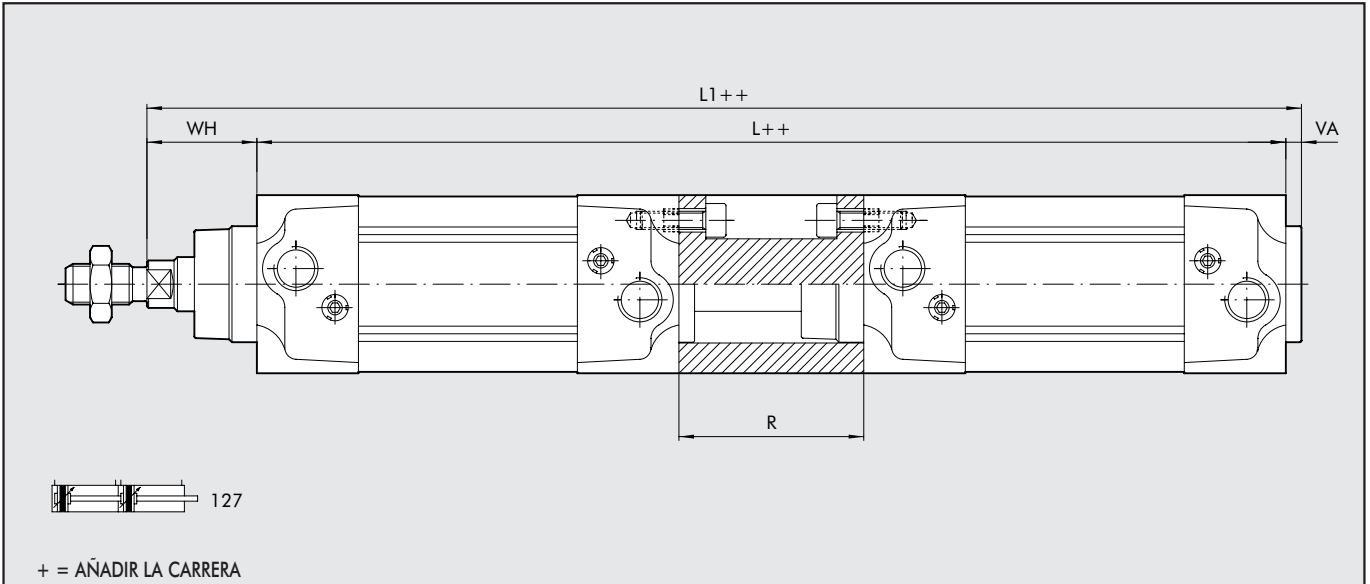
| Ø  | WH <sub>1</sub> | C <sub>2</sub> | VA <sub>1</sub> | L <sub>1</sub> |
|----|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| 32 | 156             | 146            | 129             | 250            |
| 40 | 157             | 147            | 121.5           | 262            |
| 50 | 162.5           | 150.5          | 119.5           | 268.5          |
| 63 | 162.5           | 150.5          | 123.5           | 283.5          |

**DIMENSIONES LARGA AMORTIGUACIÓN 200 mm**

| Ø  | WH <sub>1</sub> | C <sub>2</sub> | VA <sub>1</sub> | L <sub>1</sub> |
|----|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| 32 | 206             | 196            | 179             | 300            |
| 40 | 207             | 197            | 176.5           | 312            |
| 50 | 213.5           | 201.5          | 176.5           | 319.5          |
| 63 | 213.5           | 201.5          | 176.5           | 334.5          |



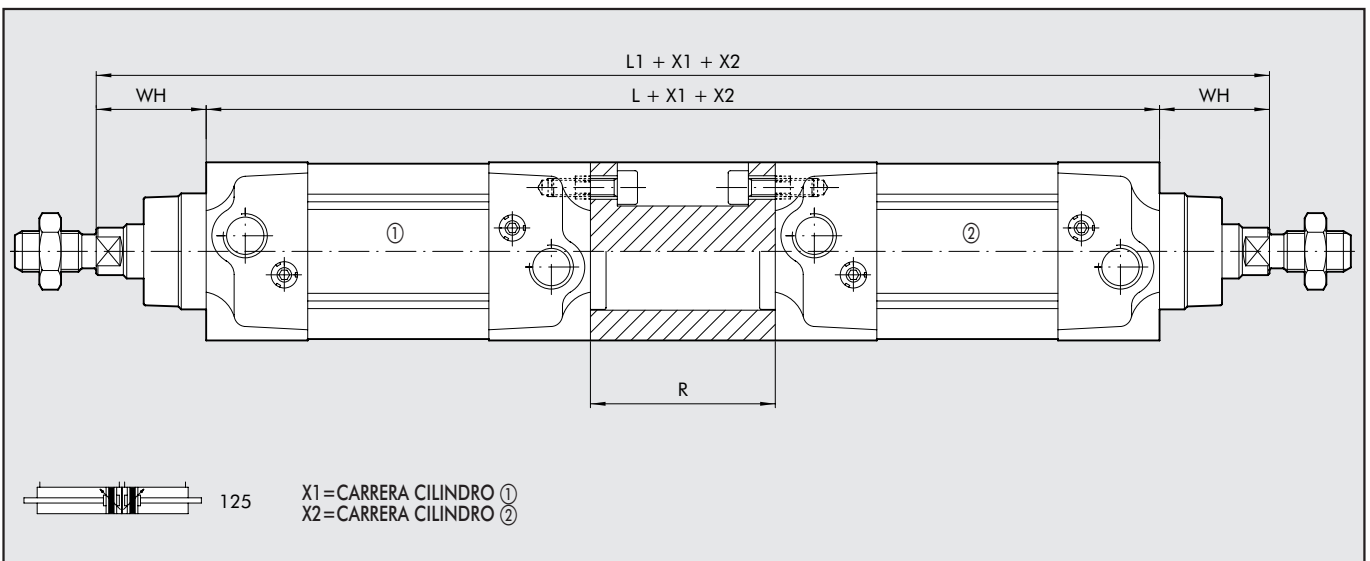
**DIMENSIONES CILINDRO TANDEM**



| Ø   | WH | VA | R   | L   | L <sub>1</sub> |
|-----|----|----|-----|-----|----------------|
| 32  | 26 | 4  | 55  | 243 | 273            |
| 40  | 30 | 4  | 55  | 265 | 299            |
| 50  | 37 | 4  | 68  | 280 | 321            |
| 63  | 37 | 4  | 68  | 310 | 351            |
| 80  | 46 | 4  | 92  | 348 | 398            |
| 100 | 51 | 4  | 92  | 368 | 423            |
| 125 | 65 | 6  | 120 | 440 | 511            |

Para las cotas que faltan, hágase referencia a los cilindros standard

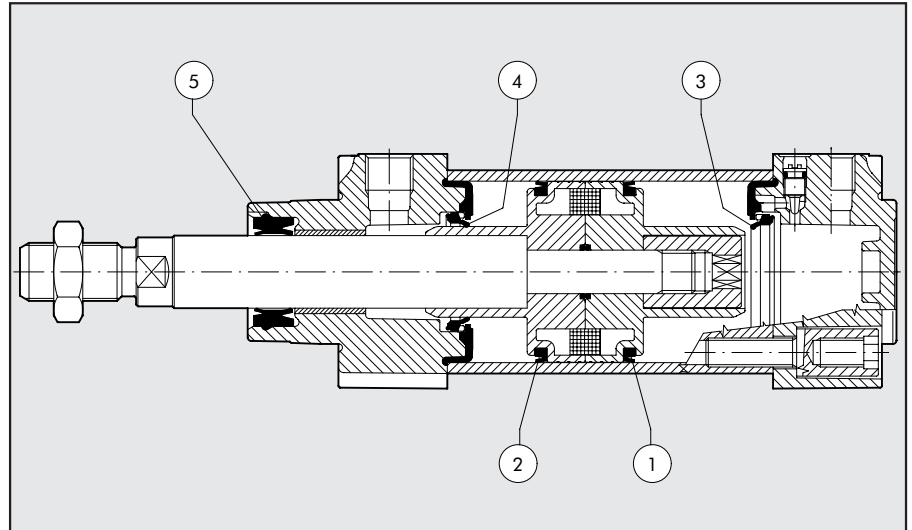
**DIMENSIONES CILINDRO CONTRAPUESTO**



| Ø   | WH | R   | L   | L <sub>1</sub> |
|-----|----|-----|-----|----------------|
| 32  | 26 | 55  | 243 | 295            |
| 40  | 30 | 55  | 265 | 325            |
| 50  | 37 | 68  | 280 | 354            |
| 63  | 37 | 68  | 310 | 384            |
| 80  | 46 | 92  | 348 | 440            |
| 100 | 51 | 92  | 368 | 470            |
| 125 | 65 | 120 | 440 | 570            |

Para las cotas que faltan, hágase referencia a los cilindros standard

- ① Juntas pistón cámara posterior en poliuretano (Ø 32-Ø 125);
- ② Juntas pistón cámara anterior en poliuretano (Ø 32-Ø 125);
- ③ Juntas amortiguación cámara posterior en poliuretano;
- ④ Juntas amortiguación cámara anterior en poliuretano;
- ⑤ Juntas, vástago en poliuretano



|   | Tipología | Juntas necesarias |
|---|-----------|-------------------|
| Presión en cámara posterior   | A         | 1                 |
| Presión en cámara posterior y amortiguación en caso de impacto                      | B         | 1+3               |
| Presión en cámara posterior y juntas en vástago                                     | C         | 1+5               |
| Presión en cámara posterior, amortiguación en casos de impactos y juntas en vástago | D         | 1+3+5             |
| Presión en cámara anterior  | E         | 2+5               |
| Presión en cámara anterior y amortiguación en caso de impactos                      | F         | 2+5+4             |

El uso típico del cilindro de bajo rozamiento debe considerarse en formas de cilindro bailarín o tensor; de hecho es un cilindro de simple efecto sin resorte de retorno. A continuación se indican varias posibilidades de ejecución:

- 1) La mejor tipología es la A, dado que es la que ofrece la menor fuerza de fricción.
- 2) La tipología B debe usarse en el caso en los cuales el cilindro trabaje en condiciones normales, fuera de la zona de amortiguación neumático; la amortiguación debe entenderse solamente para uso de emergencia (evitar los impactos en caso de averías).
- 3) La tipología C difiere de la A, por la presencia de la junta del vástago que impide la entrada de suciedad en ambientes poco limpios.
- 4) La tipología D difiere de la B por la presencia de la junta del vástago que impide la entrada de suciedad en ambientes poco limpios.
- 5) La tipología E debe usarse en el caso en que la cámara en presión sea la anterior.
- 6) En relación con la tipología F véase el punto 2.

NOTA: SE DEBE DE CONSIDERAR SIEMPRE COMO CILINDRO DE SIMPLE EFECTO, SIN MUELLE DE RETORNO.

## NOTAS



### CLAVES DE CODIFICACIÓN CILINDRO ISO 15552 TIPO "A" SENSOR INTEGRADO

| CIL       | 1                                      | 2      | 1             | A        | 3   | 2   | 0   | 0 | 5          | 0 | C | P |
|-----------|--|--------|---------------|----------|---|-----|---|---|------------|---|---|---|
| TIPOLOGIA |  |        |               | DIAMETRO |   |     | CARRERA   |   |            |   |   |   |
| 120       | Doble efecto amortiguado no magnético  | A      | Diámetro      | 32       | Para carreras maximas ver en datos tecnicos | A   | Vástago cromado C45 pistón de aluminio standard para todos los cilindros con carreras $\geq 1000$ mm y para cilindros a partir de $\varnothing 80$ mm | N | Juntas NBR |   |   |   |
| 121       | Doble efecto amortiguado               | S      | No magnético  | 40       |   | P   | Juntas Poliuretano  |   |            |   |   |   |
| 122       | Vástago pasante                        | ▲G     | Grasa         | 63       |   | V   | Juntas FKM/FPM  |   |            |   |   |   |
| 124       | Doble efecto no amortiguado            |        | No stick slip | 80       |   | ● B | Baja temperatura  |   |            |   |   |   |
| 125       | Contrapuesto                           | A2=100 |               |          |   | C   | pistón tecnopolimero: standard para cilindros desde $\varnothing 32$ a $\varnothing 63$ mm recorrido $< 1000$ mm                                      |   |            |   |   |   |
| + 126     | Simple efecto                          | A1=125 |               |          |   | Z   | Vástago y tuerca inox pistón en aluminio  |   |            |   |   |   |
| 127       | Tandem                                 |        |               |          |   | X   | Vástago y tuerca inox. pistón en tecnopolimero  |   |            |   |   |   |
| 134       | Version bloqueo de vástago             |        |               |          |   |     |   |   |            |   |   |   |
| 136       | Version con bloqueo de vástago montado |        |               |          |   |     |   |   |            |   |   |   |
| ◆ 137     | Bloqueo vástago + unida de guía        |        |               |          |   |     |   |   |            |   |   |   |

- Disponible sólo para versión con pistón en aluminio (A o Z)
- + Disponible sólo para  $\varnothing 32-63$  y sólo versión con pistón en aluminio (A o Z)
- ▲ No disponible para versión NBR (N)
- ◆ Disponible sólo para  $\varnothing 32 \div 100$

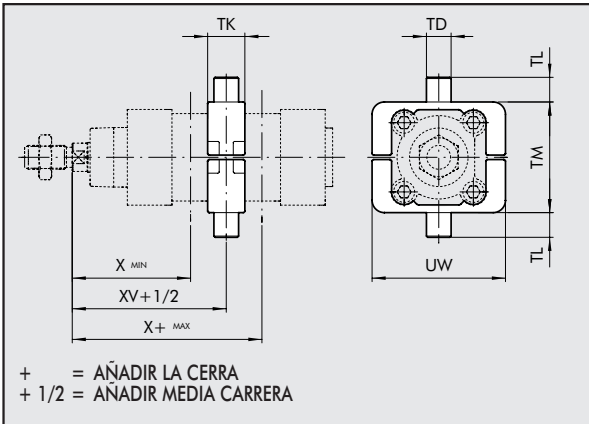
### CLAVES DE CODIFICACIÓN CILINDRO ISO 15552 TIPO "A" SENSOR INTEGRADO BAJO ROZAMIENTO

| CIL       | 1                      | 2  | 9                          | A        | 3  | 2 | 0          | 0 | 5 | 0 | C | P |
|-----------|------------------------|--|----------------------------|----------|--|---|------------|---|---|---|---|---|
| TIPOLOGIA |                        |  |                            | DIAMETRO |  |   | CARRERA    |   |   |   |   |   |
| A         | Bajo rozamiento tipo A | 32   | $\varnothing 32 \div 80$   | A        | Vástago C45 cromado pistón en aluminio: standard para todos los cilindros con carreras $\geq 1000$ mm y para cilindros a partir de $\varnothing 80$ mm | N | Juntas NBR |   |   |   |   |   |
| B         | Bajo rozamiento tipo B | 40   | carrera                    | P        | Juntas Poliuretano   |   |            |   |   |   |   |   |
| C         | Bajo rozamiento tipo C | 50   | $25 \div 2800$ mm          | V        | Juntas FKM/FPM   |   |            |   |   |   |   |   |
| D         | Bajo rozamiento tipo D | 63   | $\varnothing 100 \div 125$ |          |  |   |            |   |   |   |   |   |
| E         | Bajo rozamiento tipo E | 80   | carrera                    |          |  |   |            |   |   |   |   |   |
| F         | Bajo rozamiento tipo F | A1= $\varnothing 100$<br>A2= $\varnothing 125$ | $25 \div 2600$ mm          |          |  |   |            |   |   |   |   |   |
|           |                        |  |                            | C        | Vástago C45 cromado, pistón tecnopolimero: standard para cilindros a partir de $\varnothing 32$ a $\varnothing 63$ mm con carreras $< 1000$ mm         |   |            |   |   |   |   |   |
|           |                        |  |                            | Z        | Vástago y tuerca inox. pistón de aluminio  |   |            |   |   |   |   |   |
|           |                        |  |                            | X        | Vástago y tuerca inox. pistón en tecnopolimero   |   |            |   |   |   |   |   |

### CLAVES DE CODIFICACIÓN CILINDRO ISO 15552 TIPO "A" SENSOR INTEGRADO LARGA AMORTIGUACIÓN

| CIL       | 1   | 3 | 0 | A        | 3                 | 2 | 0       | 0 | 5 | 0 | Z  | P |            |
|-----------|---|---|---|----------|-------------------|---|---------|---|---|---|--|---|------------|
| TIPOLOGIA |   |   |   | DIAMETRO |                   |   | CARRERA |   |   |   |  |   |            |
| A         | Cono amortiguación ant.-post. 200 mm - largo 200 mm |   |   | 32       | $25 \div 2600$ mm |   |         |   |   | A | Vástago C45 cromado pistón en aluminio: para todos los cilindros | N | Juntas NBR |
| B         | Cono amortiguación ant.-post. 150 mm - largo 150 mm |   |   | 40       |                   |   |         |   |   | P | Juntas Poliuretano   |   |            |
| C         | Cono amortiguación ant.-post. 100 mm - largo 100 mm |   |   | 50       |                   |   |         |   |   | V | Juntas FKM/FPM   |   |            |
| D         | Cono amortiguación ant.-post. 150 mm - largo 200 mm |   |   | 63       |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| E         | Cono amortiguación ant.-post. 100 mm - largo 200 mm |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| F         | Cono amortiguación ant.-post. 50 mm - largo 100 mm  |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| G         | Cono amortiguación ant.-post. 100 mm - largo 150 mm |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| H         | Cono amortiguación ant. 200 mm - largo 200 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| I         | Cono amortiguación ant. 150 mm - largo 150 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| L         | Cono amortiguación ant. 100 mm - largo 100 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| M         | Cono amortiguación ant. 150 mm - largo 200 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| N         | Cono amortiguación ant. 100 mm - largo 150 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| O         | Cono amortiguación ant. 50 mm - largo 100 mm        |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| Q         | Cono amortiguación post. 200 mm - largo 200 mm      |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| R         | Cono amortiguación post. 150 mm - largo 150 mm      |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| S         | Cono amortiguación post. 100 mm - largo 100 mm      |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| T         | Cono amortiguación post. 150 mm - largo 200 mm      |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| U         | Cono amortiguación post. 100 mm - largo 200 mm      |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |
| V         | Cono amortiguación post. 50 mm - largo 100 mm       |   |   |          |                   |   |         |   |   |   |  |   |            |

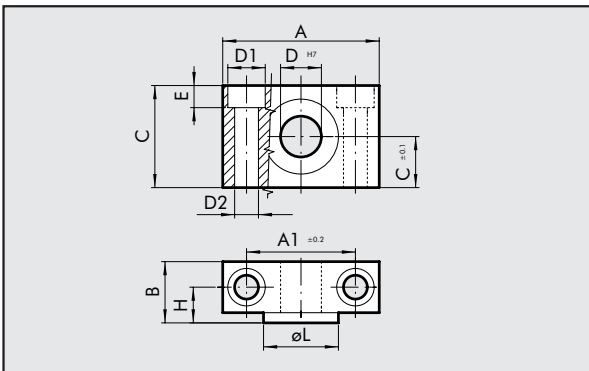
## CHARNELA INTERMEDIA - MOD. EN



| Códigos    | Ø   | X <sub>(min)</sub> | XV   | X <sub>(max)</sub> | TM  | TL | TD <sub>e 9</sub> | TK | UW  | Peso [g] |
|------------|-----|--------------------|------|--------------------|-----|----|-------------------|----|-----|----------|
| 0950322107 | 32  | 63                 | 73   | 83                 | 50  | 12 | 12                | 22 | 65  | 170      |
| 0950402107 | 40  | 72                 | 82.5 | 93                 | 63  | 16 | 16                | 28 | 75  | 360      |
| 0950502107 | 50  | 83                 | 90   | 97                 | 75  | 16 | 16                | 28 | 95  | 580      |
| 0950632107 | 63  | 86.5               | 97.5 | 108.5              | 90  | 20 | 20                | 36 | 105 | 950      |
| 0950802107 | 80  | 104                | 110  | 116                | 110 | 20 | 20                | 36 | 130 | 1480     |
| 0951002107 | 100 | 113.5              | 120  | 126.5              | 132 | 25 | 25                | 45 | 145 | 2140     |
| 0951252107 | 125 | 135                | 145  | 155                | 160 | 25 | 25                | 50 | 175 | 2950     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 2 ejes

## CONTROCHARNELA PARA MOD. EN - MOD. EL



| Códigos     | Ø   | A  | A <sub>1</sub> | B    | C  | C <sub>1</sub> | D <sub>1</sub> | D <sub>2</sub> | D  | E    | H    | ØL | Peso [g] |
|-------------|-----|----|----------------|------|----|----------------|----------------|----------------|----|------|------|----|----------|
| W0950322009 | 32  | 46 | 32             | 18   | 30 | 15             | 11             | 7              | 12 | 6.5  | 10.5 | 22 | 162      |
| W0950402009 | 40  | 55 | 36             | 21   | 36 | 18             | 15             | 9              | 16 | 8.5  | 12   | 28 | 278      |
| W0950402009 | 50  | 55 | 36             | 21   | 36 | 18             | 15             | 9              | 16 | 8.5  | 12   | 28 | 278      |
| W0950632009 | 63  | 65 | 42             | 23   | 40 | 20             | 18             | 11             | 20 | 10.5 | 13   | 35 | 414      |
| W0950632009 | 80  | 65 | 42             | 23   | 40 | 20             | 18             | 11             | 20 | 10.5 | 13   | 35 | 414      |
| W0951002009 | 100 | 75 | 50             | 28.5 | 50 | 25             | 20             | 13             | 25 | 12.5 | 16   | 40 | 715      |
| W0951002009 | 125 | 75 | 50             | 28.5 | 50 | 25             | 20             | 13             | 25 | 12.5 | 16   | 40 | 715      |

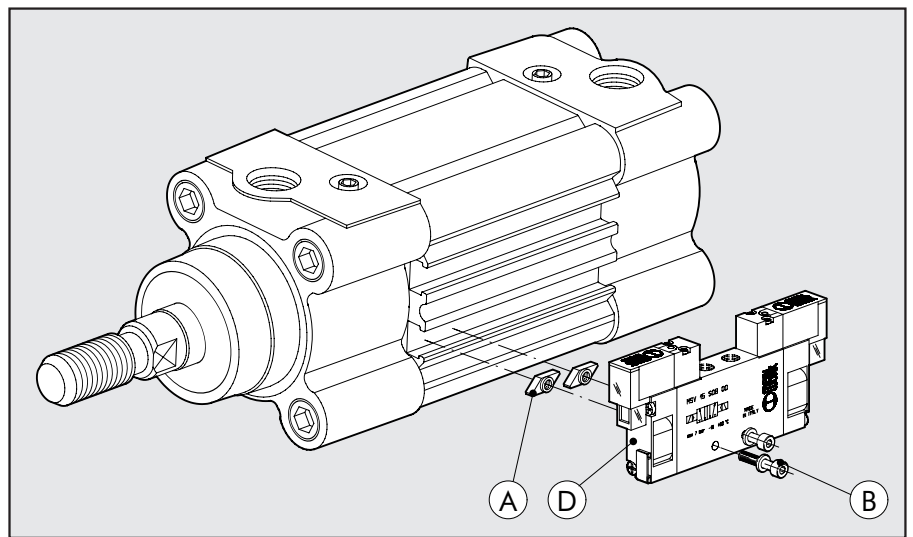
Nota: servida completa de n. 4 tornillos

## ESQUEMA DE MONTAJE VÁLVULA SOBRE CILINDRO

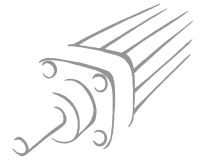
Con esta tipología de cilindros, las válvulas pueden ir montadas directamente encima sin el auxilio de una placa intermedia, aprovechando el rail de los sensores integrados.

Esto es posible utilizando una placa especial (A) roscada a M3 o M4 y los tornillos (B) cuya medida, tipo y cantidad están indicadas en la tabla adjunta.

Para las válvulas ISO1 e ISO 2, el kit sobre el cual van montadas (código indicado en la tabla) será fijado al cilindro siempre utilizando la placa especial (A) los tornillos (B), siempre indicados en la tabla.



| Tipo válvula a montar (D) | Placa (A) fijación M3 cod. 0950003002 | Placa (A) fijación M4 cod. 0950003001 | Tornillos (B) de unión al cilindro (uno por placa) | Arandela (B) (una por tornillo) | Kit de fijación válvula |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------|
| MACH 11                   | n° 2                                  | -                                     | M3x16 UNI 5931 (DIN 912)                           | A3.2 UNI 1751 (DIN 127A)        | -                       |
| SERIE 70 1/8              | -                                     | n° 2                                  | M4x25 UNI 5931 (DIN 912)                           | -                               | -                       |
| SERIE 70 1/4              | -                                     | n° 2                                  | M4x30 UNI 5931 (DIN 912)                           | A4.3 UNI 1751 (DIN 127A)        | -                       |
| SERIE 70 1/2              | -                                     | n° 2                                  | M4x45 UNI 5931 (DIN 912)                           | A4.3 UNI 1751 (DIN 127A)        | -                       |
| ISO 1                     | -                                     | n° 2                                  | M4x8 UNI 7688 (DIN 965A)                           | -                               | 0950002001              |
| ISO 2                     | -                                     | n° 2                                  | M4x8 UNI 7688 (DIN 965A)                           | -                               | 0950002002              |

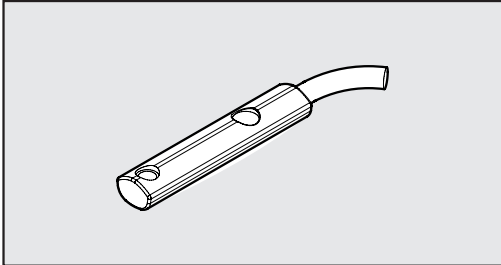


# ACCESORIOS: SENSORES MAGNÉTICOS

1

## SENSOR INTEGRADO DE MONTAJE DIRECTO

Código Descripción



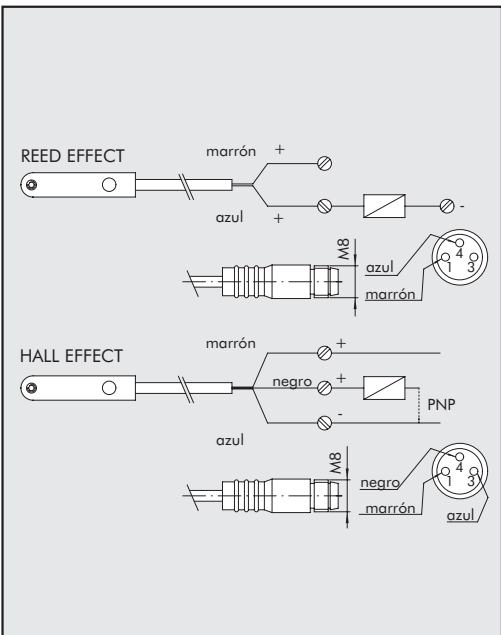
|             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| W0952025390 | SENSOR HALL INST.VERT.NO 2.5m      |
| W0952029394 | SENSOR HALL INST.VERT.NO.300 mm M8 |
| W0952022180 | SENSOR REED INST.VERT.NO 2.5 m     |
| W0952028184 | SENSOR REED INST.VERT.NO 300 mm M8 |
| W0952125556 | SENSOR HALL INST.VERT.NO 2m ATEX   |

Este tipo de sensor tiene la característica de poder ser montado en la ranura del sensor directamente desde arriba. Por esto las culatas del cilindro no necesitan de una apertura pasante.

## ESQUEMA ELÉCTRICO

## DATOS TÉCNICOS

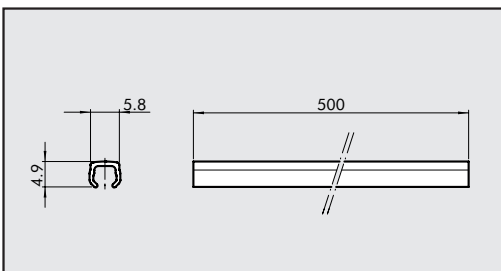
## ATEX



|                                       | Reed                                  | Effetto Hall                          | Effetto Hall                  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Tipo contacto                         | N.O.                                  | N.O.                                  | N.O.                          |
| Interruptor                           | -                                     | PNP                                   | PNP                           |
| Tensión de alimentación (Ub)          | V 10 ÷ 30 AC/DC                       | 10 ÷ 30 DC                            | 18 ÷ 30 DC                    |
| Potencia                              | W 3 (peak valve=6)                    | 3                                     | ≤ 1.7                         |
| Variación de tensión                  | -                                     | ≤ 10% di Ub                           | ≤ 10% di Ub                   |
| Caída de tensión                      | V -                                   | ≤ 2                                   | ≤ 2.2                         |
| Consumo                               | mA -                                  | ≤ 10                                  | ≤ 10                          |
| Corriente de salida                   | mA ≤ 100                              | ≤ 100                                 | ≤ 70                          |
| Frecuencia de conmutación             | Hz ≤ 400                              | ≤ 5                                   | 1000                          |
| Protección de corto circuito          | -                                     | Si                                    | Si                            |
| Sobre tensión                         | -                                     | Si                                    | Si                            |
| Protección al invertir polaridad      | -                                     | Si                                    | Si                            |
| EMC                                   | EN 60 947-5-2                         | EN 60 947-5-2                         | EN 60 947-5-2                 |
| Visualización comunicación Led        | Amarillo                              | Amarillo                              | Amarillo                      |
| Sensibilidad magnética                | 2,8 mT ±25%                           | 2,8 mT ±25%                           | 2.6                           |
| Frecuencia                            | ≤ 0,1 mT                              | ≤ 0,1 mT                              | ≤ 0,1 (Ub e ta costanti)      |
| Grado de protección (EN 60529)        | IP 67                                 | IP 67                                 | IP 68, IP 69K                 |
| Resistencia a la vibración e impactos | 30 g, 11 ms, 10÷55 Hz, 1mm            | 30 g, 11 ms, 10÷55 Hz, 1mm            | 30 g, 11 ms, 10÷55 Hz, 1mm    |
| Temperatura de trabajo                | °C -25 ÷ +75                          | -25 ÷ +75                             | -20 ÷ +45                     |
| Material cápsula sensor               | PA66 + PA6I/6T                        | PA66 + PA6I/6T                        | PA                            |
| Cable de conexión 2,5m                | PVC; 2 x 0,12 mm <sup>2</sup>         | PVC; 3 x 0,14 mm <sup>2</sup>         | PVC; 3 x 0,12 mm <sup>2</sup> |
| Cable de conexión con M8x1            | Poliuretano; 2 x 0,14 mm <sup>2</sup> | Poliuretano; 3 x 0,14 mm <sup>2</sup> | -                             |
| Numero conductores                    | 2                                     | 3                                     | 3                             |

## RAIL PORTASENSOR

Código Descripción

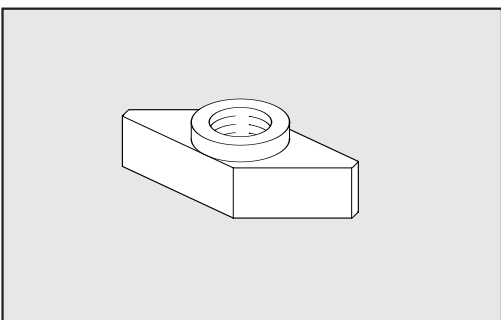


W0950000160 RAIL PARA RANURA PORTASENSOR

Nota: el código corresponde a n.1 unidad

## KIT MONTAJE CILINDRO TRAMITE RANURA PORTA SENSOR

CódigoS Descripción Peso [g]



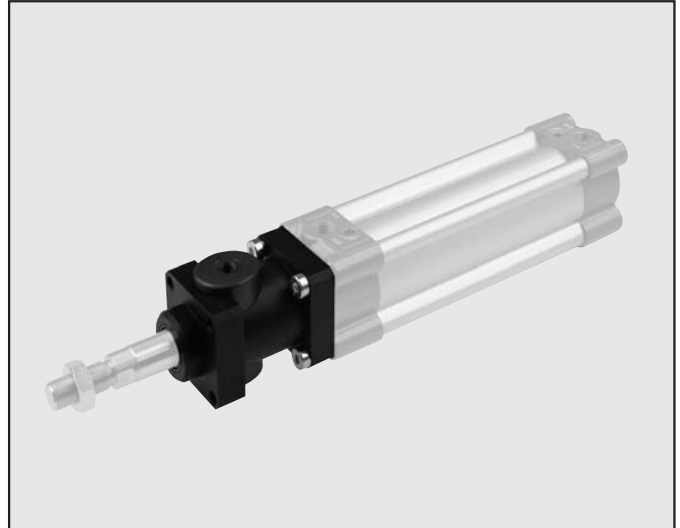
|            |                              |   |
|------------|------------------------------|---|
| 0950003001 | PLACA FIJACIÓN CAVA A "T" M4 | 1 |
| 0950003002 | PLACA FIJACIÓN CAVA A "T" M3 | 1 |

Nota: n. 1 pieza por confección



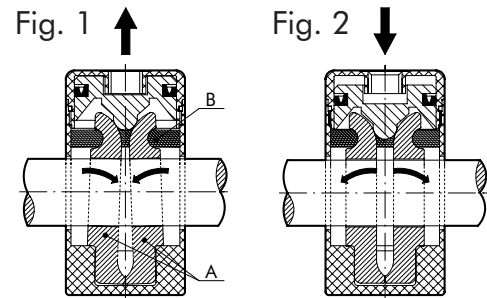
# ACCESORIOS ISO 15552 STD Y TIPO "A" SENSOR INTEGRADO BLOQUEO MECANICO DE VÁSTAGO

|                      |          |  |
|----------------------|----------|--|
| Presión de pilotaje  | Pp       | 4÷8 bar (0,4÷0,8 MPa)  |
| Temperatura ambiente | Te       | Max 80°C (176°F)   |
| Temperatura fluido   | tg       | Max 70°C (154°F)   |
| Funcionamiento       |          | Nc-bidireccional   |
| Mecánica             |          | Doble tenaza con bloqueo<br>retorno por contrarresorte             |
| Fuerza de sujeción   | F<br>(N) | Ø32 Ø40 Ø50 Ø63 Ø80 Ø100 Ø125<br>650 1100 1600 2500 4000 6300 8700 |
| Mat. cuerpo          |          | Aluminio   |
| Mat. mordaza         |          | Latón  |
| Mat. resorte         |          | Acero  |
| Mat. pistón          |          | Mat. sintético adicionado a Teflón                                 |
| Mat. juntas          |          | PDF  |
| Conexión pilotaje    |          | 1/8"   |

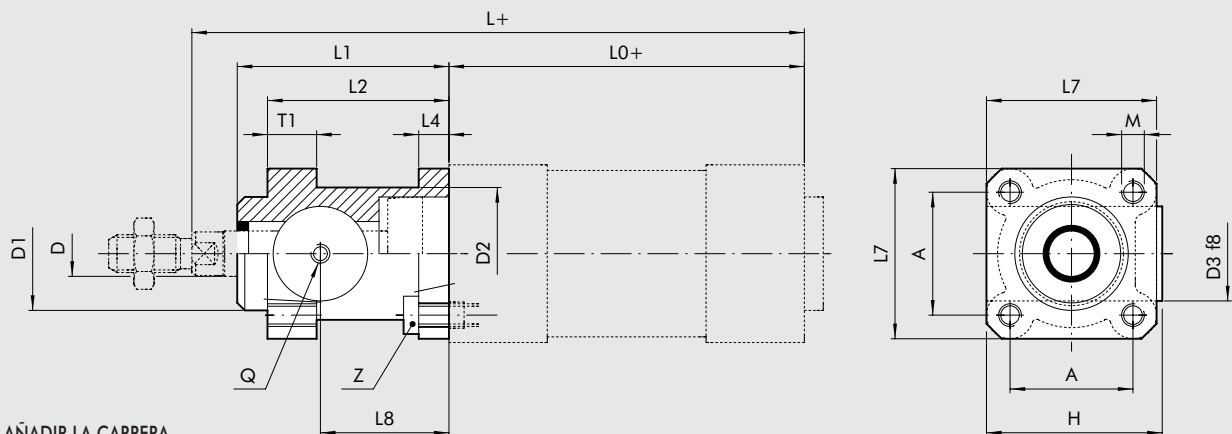


## PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

El bloqueo mecánico de vástago es un mecanismo de tipo normalmente cerrado; en ausencia de pilotaje neumático, las dos mordazas bloquean entre las dos los sentidos del vástago del cilindro (Fig. 1) al llegar el pilotaje neumático, el pistón-guía aprieta las dos mordazas al acercarse, venciendo la fuerza del contrarresorte y haciendo posible el deslizamiento de la varilla (Fig. 2).  
Es importante recordar que el funcionamiento del bloqueo mecánico de vástago es de tipo estático: es por tanto necesario bloquear neumáticamente el vástago del cilindro antes de realizar el bloqueo mecánico.

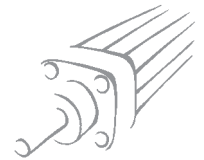


## DIMENSIONES



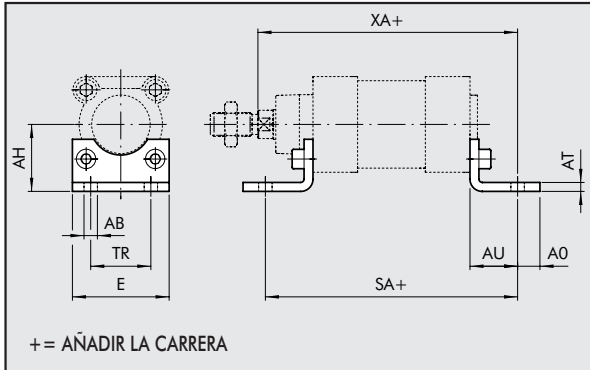
| Códigos     | Ø   | L <sub>1</sub> | L <sub>2</sub> | L <sub>4</sub> | L <sub>7</sub> | L <sub>8</sub> | D  | D <sub>1</sub> | D <sub>2</sub> | D <sub>3</sub> | H     | A    | T <sub>1</sub> | M   | Z      | Q    | L <sub>0</sub> | L   | Peso [g] |
|-------------|-----|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----|----------------|----------------|----------------|-------|------|----------------|-----|--------|------|----------------|-----|----------|
| W5010001102 | 32  | 58             | 48             | 8              | 45             | 34             | 12 | 30             | 35             | 25             | 46.5  | 32.5 | 13             | M6  | M6x20  | M5   | 94             | 162 | 150      |
| W5010001103 | 40  | 65             | 55             | 8              | 50             | 38             | 16 | 35             | 40             | 28             | 53    | 38   | 13             | M6  | M6x20  | G1/8 | 105            | 180 | 200      |
| W5010001104 | 50  | 82             | 70             | 15             | 60             | 48             | 20 | 40             | 50             | 35             | 64    | 46.5 | 16             | M8  | M8x30  | G1/8 | 106            | 200 | 500      |
| W5010001109 | 63  | 82             | 70             | 15             | 70             | 49.5           | 20 | 45             | 60             | 38             | 75    | 56.5 | 16             | M8  | M8x30  | G1/8 | 121            | 215 | 700      |
| W5010001106 | 80  | 110            | 90             | 18             | 90             | 61             | 25 | 45             | 80             | 48             | 95    | 72   | 20             | M10 | M10x35 | G1/8 | 128            | 251 | 1700     |
| W5010001107 | 100 | 115            | 100            | 18             | 105            | 68             | 25 | 55             | 100            | 58             | 110.5 | 89   | 20             | M10 | M10x35 | G1/8 | 138            | 266 | 2700     |
| W5010001108 | 125 | 167            | 122            | 22             | 140            | 86.5           | 32 | 60             | 130            | 65             | 150   | 110  | 30             | M12 | M12x40 | G1/8 | 160            | 347 | 5600     |

# ACCESORIOS ISO 1552 STD Y TIPO "A", SENSOR INTEGRADO: FIJACIONES



1

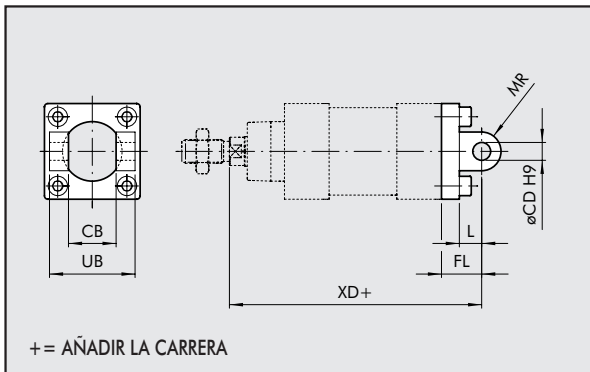
## PATAS - MOD. A



| Códigos     | Ø   | Ø AB | AH | AO | AT | AU | TR | E   | XA  | SA  | Peso [g] |
|-------------|-----|------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|----------|
| W0950322001 | 32  | 7    | 32 | 11 | 4  | 24 | 32 | 45  | 144 | 142 | 76       |
| W0950402001 | 40  | 9    | 36 | 15 | 4  | 28 | 36 | 52  | 163 | 161 | 100      |
| W0950502001 | 50  | 9    | 45 | 15 | 4  | 32 | 45 | 65  | 175 | 170 | 162      |
| W0950632001 | 63  | 9    | 50 | 15 | 6  | 32 | 50 | 75  | 190 | 185 | 266      |
| W0950802001 | 80  | 12   | 63 | 20 | 6  | 41 | 63 | 95  | 215 | 210 | 456      |
| W0951002001 | 100 | 14   | 71 | 25 | 6  | 41 | 75 | 115 | 230 | 220 | 572      |
| W0951252001 | 125 | 16   | 90 | 15 | 7  | 45 | 90 | 140 | 270 | 250 | 1130     |

Nota: n. 1 pieza por confección completa de n. 2 tornillos

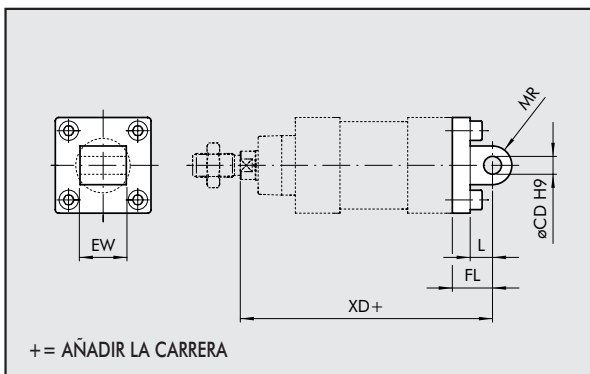
## CHARNELA HEMBRA - MOD. B



| Códigos     | Ø   | UB  | CB | FL | ØCD | XD  | MR | L  | Peso [g] |
|-------------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|----------|
| W0950322003 | 32  | 45  | 26 | 22 | 10  | 142 | 10 | 10 | 116      |
| W0950402003 | 40  | 52  | 28 | 25 | 12  | 160 | 12 | 10 | 160      |
| W0950502003 | 50  | 60  | 32 | 27 | 12  | 170 | 12 | 12 | 252      |
| W0950632003 | 63  | 70  | 40 | 32 | 16  | 190 | 16 | 12 | 394      |
| W0950802003 | 80  | 90  | 50 | 36 | 16  | 210 | 16 | 16 | 670      |
| W0951002003 | 100 | 110 | 60 | 41 | 20  | 230 | 20 | 16 | 1085     |
| W0951252003 | 125 | 130 | 70 | 50 | 25  | 275 | 25 | 20 | 2000     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela, n. 2 seeger, n. 1 pasador

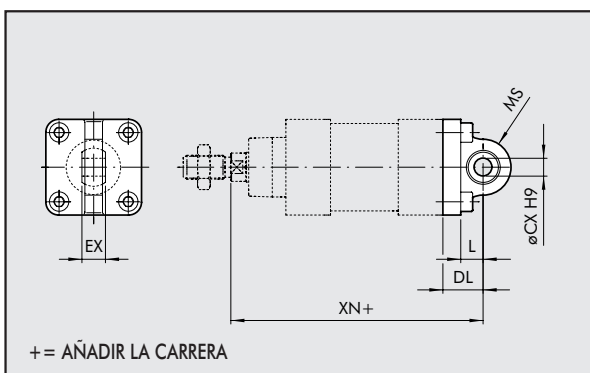
## CHARNELA MACHO - MOD. BA



| Códigos     | Ø   | EW | FL | MR | Ø CD | L  | XD  | Peso [g] |
|-------------|-----|----|----|----|------|----|-----|----------|
| W0950322004 | 32  | 26 | 22 | 11 | 10   | 12 | 142 | 94       |
| W0950402004 | 40  | 28 | 25 | 13 | 12   | 15 | 160 | 124      |
| W0950502004 | 50  | 32 | 27 | 13 | 12   | 15 | 170 | 220      |
| W0950632004 | 63  | 40 | 32 | 17 | 16   | 20 | 190 | 316      |
| W0950802004 | 80  | 50 | 36 | 17 | 16   | 20 | 210 | 578      |
| W0951002004 | 100 | 60 | 41 | 21 | 20   | 25 | 230 | 850      |
| W0951252004 | 125 | 70 | 50 | 26 | 25   | 30 | 275 | 1590     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

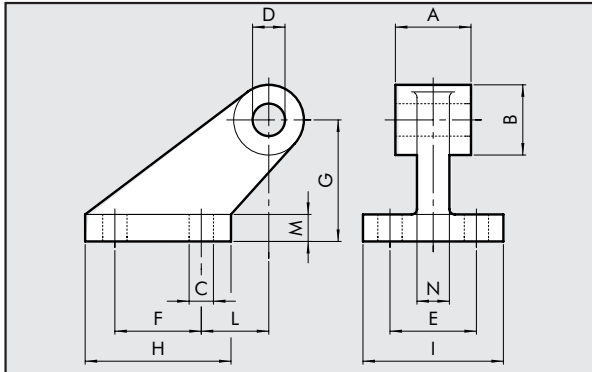
## CHARNELA MACHO CON ROTULA - MOD. BAS



| Códigos     | Ø cil. | DL | MS | L  | XN  | CX | EX | Peso [g] |
|-------------|--------|----|----|----|-----|----|----|----------|
| W0950322006 | 32     | 22 | 16 | 12 | 142 | 10 | 14 | 106      |
| W0950402006 | 40     | 25 | 19 | 15 | 160 | 12 | 16 | 142      |
| W0950502006 | 50     | 27 | 19 | 15 | 170 | 12 | 16 | 236      |
| W0950632006 | 63     | 32 | 24 | 20 | 190 | 16 | 21 | 336      |
| W0950802006 | 80     | 36 | 24 | 20 | 210 | 16 | 21 | 572      |
| W0951002006 | 100    | 41 | 30 | 25 | 230 | 20 | 25 | 840      |
| W0951252006 | 125    | 50 | 36 | 30 | 275 | 25 | 31 | 1520     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

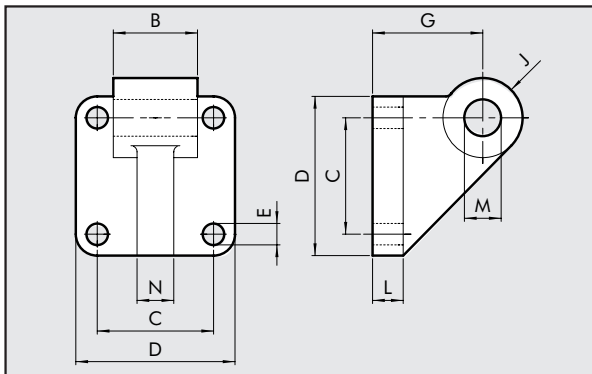
**CONTRACHARNELA "CETOP"  
PARA MOD. B - MOD. GL**



| Códigos     | Ø   | A  | B  | C  | D  | E  | F  | G  | H   | I  | L  | M  | N  | Peso [g] |
|-------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----------|
| W0950322008 | 32  | 26 | 19 | 7  | 10 | 25 | 20 | 32 | 37  | 41 | 18 | 8  | 10 | 96       |
| W0950402008 | 40  | 28 | 26 | 9  | 12 | 32 | 32 | 45 | 54  | 52 | 25 | 10 | 12 | 216      |
| W0950502008 | 50  | 32 | 26 | 9  | 12 | 32 | 32 | 45 | 54  | 52 | 25 | 10 | 12 | 212      |
| W0950632008 | 63  | 40 | 33 | 11 | 16 | 40 | 50 | 63 | 75  | 63 | 32 | 12 | 15 | 440      |
| W0950802008 | 80  | 50 | 33 | 11 | 16 | 40 | 50 | 63 | 75  | 63 | 32 | 12 | 15 | 464      |
| W0951002008 | 100 | 60 | 44 | 14 | 20 | 50 | 70 | 90 | 103 | 80 | 40 | 16 | 22 | 985      |
| W0951252008 | 125 | 70 | 44 | 14 | 25 | 50 | 70 | 90 | 103 | 80 | 40 | 16 | 22 | 1000     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

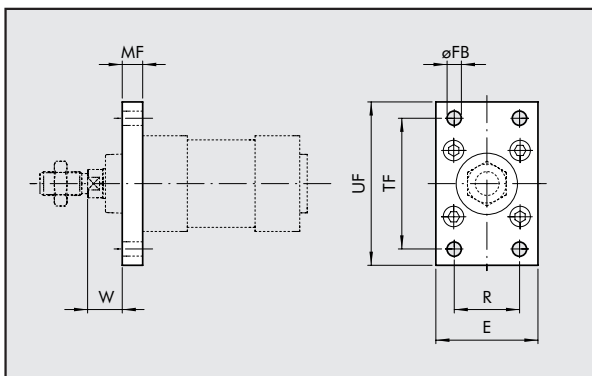
**CONTRACHARNELA ISO  
PARA MOD. B - MOD. GS**



| Códigos     | Ø   | B    | C    | D   | E  | G  | J  | L  | M  | N  | Peso [g] |
|-------------|-----|------|------|-----|----|----|----|----|----|----|----------|
| W0950322108 | 32  | 25.5 | 32.5 | 45  | 7  | 32 | 11 | 10 | 10 | 10 | 106      |
| W0950402108 | 40  | 27.5 | 38   | 52  | 7  | 36 | 13 | 10 | 12 | 12 | 138      |
| W0950502108 | 50  | 31.5 | 46.5 | 65  | 9  | 45 | 13 | 12 | 12 | 12 | 252      |
| W0950632108 | 63  | 39.5 | 56.5 | 75  | 9  | 50 | 17 | 12 | 16 | 15 | 350      |
| W0950802108 | 80  | 49.5 | 72   | 95  | 11 | 63 | 17 | 16 | 16 | 15 | 655      |
| W0951002108 | 100 | 59.5 | 89   | 115 | 11 | 73 | 21 | 16 | 20 | 22 | 980      |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

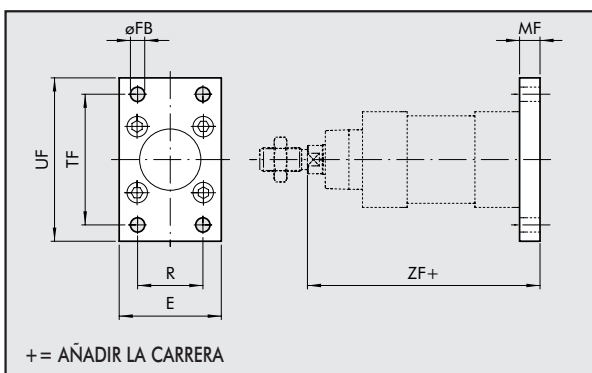
**BRIDA ANTERIOR - MOD. C**



| Códigos     | Ø   | TF  | UF  | E   | MF | R  | øFB | W  | Peso [g] |
|-------------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|----|----------|
| W0950322002 | 32  | 64  | 80  | 50  | 10 | 32 | 7   | 16 | 246      |
| W0950402002 | 40  | 72  | 90  | 55  | 10 | 36 | 9   | 20 | 290      |
| W0950502002 | 50  | 90  | 110 | 65  | 12 | 45 | 9   | 25 | 522      |
| W0950632002 | 63  | 100 | 120 | 75  | 12 | 50 | 9   | 25 | 670      |
| W0950802002 | 80  | 126 | 153 | 95  | 16 | 63 | 12  | 30 | 1420     |
| W0951002002 | 100 | 150 | 178 | 115 | 16 | 75 | 14  | 35 | 2040     |
| W0951252002 | 125 | 180 | 220 | 140 | 20 | 90 | 16  | 45 | 4300     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos

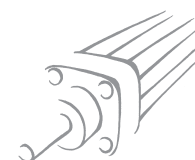
**BRIDA POSTERIOR - MOD. C**



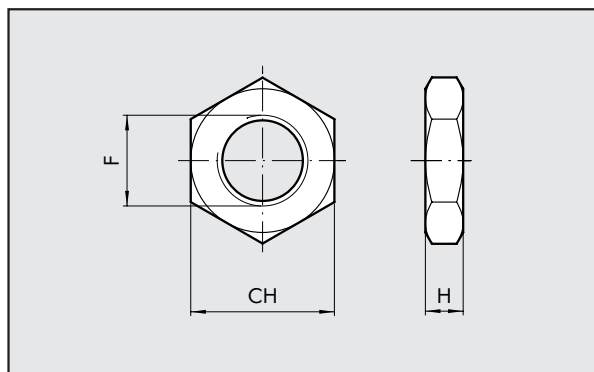
| Códigos     | Ø   | TF  | UF  | E   | MF | R  | øFB | ZF  | Peso [g] |
|-------------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|----------|
| W0950322002 | 32  | 64  | 80  | 50  | 10 | 32 | 7   | 130 | 246      |
| W0950402002 | 40  | 72  | 90  | 55  | 10 | 36 | 9   | 145 | 290      |
| W0950502002 | 50  | 90  | 110 | 65  | 12 | 45 | 9   | 155 | 522      |
| W0950632002 | 63  | 100 | 120 | 75  | 12 | 50 | 9   | 170 | 670      |
| W0950802002 | 80  | 126 | 153 | 95  | 16 | 63 | 12  | 190 | 1420     |
| W0951002002 | 100 | 150 | 178 | 115 | 16 | 75 | 14  | 205 | 2040     |
| W0951252002 | 125 | 180 | 220 | 140 | 20 | 90 | 16  | 245 | 4300     |

Nota: servida completa de n. 4 tornillos

+ = AÑADIR LA CARRERA



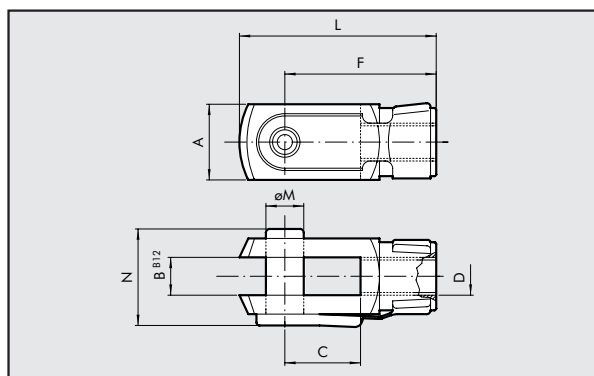
**TUERCA PARA VÁSTAGO - MOD. S**



| Códigos    | Ø      | F        | H  | CH | Peso [g] |
|------------|--------|----------|----|----|----------|
| 0950322010 | 32     | M10x1.25 | 6  | 17 | 6        |
| 0950402010 | 40     | M12x1.25 | 7  | 19 | 12       |
| 0950502010 | 50/63  | M16x1.5  | 8  | 24 | 20       |
| 0950802010 | 80/100 | M20x1.5  | 9  | 30 | 32       |
| 0951252010 | 125    | M27x2    | 12 | 41 | 74       |

Nota: n. 1 pieza por confección

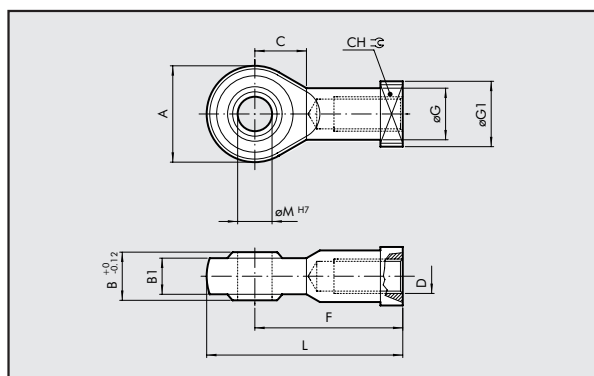
**HORQUILLA MOD. GK-M**



| Códigos     | Ø   | Ø M | C  | B  | A  | L   | F   | D        | N  | Peso [g] |
|-------------|-----|-----|----|----|----|-----|-----|----------|----|----------|
| W0950322020 | 32  | 10  | 20 | 10 | 20 | 52  | 40  | M10x1.25 | 26 | 92       |
| W0950402020 | 40  | 12  | 24 | 12 | 24 | 62  | 48  | M12x1.25 | 32 | 148      |
| W0950502020 | 50  | 16  | 32 | 16 | 32 | 83  | 64  | M16x1.5  | 40 | 340      |
| W0950502020 | 63  | 16  | 32 | 16 | 32 | 83  | 64  | M16x1.5  | 40 | 340      |
| W0950802020 | 80  | 20  | 40 | 20 | 40 | 105 | 80  | M20x1.5  | 40 | 690      |
| W0950802020 | 100 | 20  | 40 | 20 | 40 | 105 | 80  | M20x1.5  | 48 | 690      |
| W0951252020 | 125 | 30  | 54 | 30 | 55 | 148 | 110 | M27x2    | 65 | 1835     |

Nota: n. 1 pieza por confección

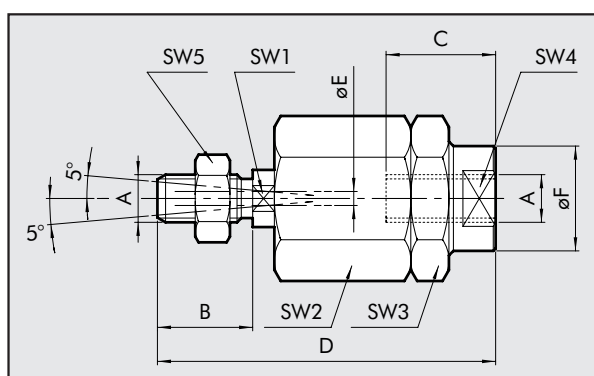
**ROTULA - MOD. GA-M**



| Códigos     | Ø   | Ø M | C  | B1   | B  | A  | L   | F   | D        | Ø G  | CH | Ø G1 | Peso [g] |
|-------------|-----|-----|----|------|----|----|-----|-----|----------|------|----|------|----------|
| W0950322025 | 32  | 10  | 15 | 10.5 | 14 | 28 | 57  | 43  | M10x1.25 | 15   | 17 | 19   | 78       |
| W0950402025 | 40  | 12  | 17 | 12   | 16 | 32 | 66  | 50  | M12x1.25 | 17.5 | 19 | 19   | 116      |
| W0950502025 | 50  | 16  | 22 | 15   | 21 | 42 | 85  | 64  | M16x1.5  | 22   | 22 | 22   | 226      |
| W0950502025 | 63  | 16  | 22 | 15   | 21 | 42 | 85  | 64  | M16x1.5  | 22   | 22 | 22   | 226      |
| W0950802025 | 80  | 20  | 26 | 18   | 25 | 50 | 102 | 77  | M20x1.5  | 27.5 | 30 | 27   | 404      |
| W0950802025 | 100 | 20  | 26 | 18   | 25 | 50 | 102 | 77  | M20x1.5  | 27.5 | 30 | 27   | 404      |
| W0951252025 | 125 | 30  | 36 | 25   | 37 | 70 | 145 | 110 | M27x2    | 40   | 41 | 50   | 1190     |

Nota: n. 1 pieza por confección

**ROTULA AUTOALINEANTE - MOD. GA-K**

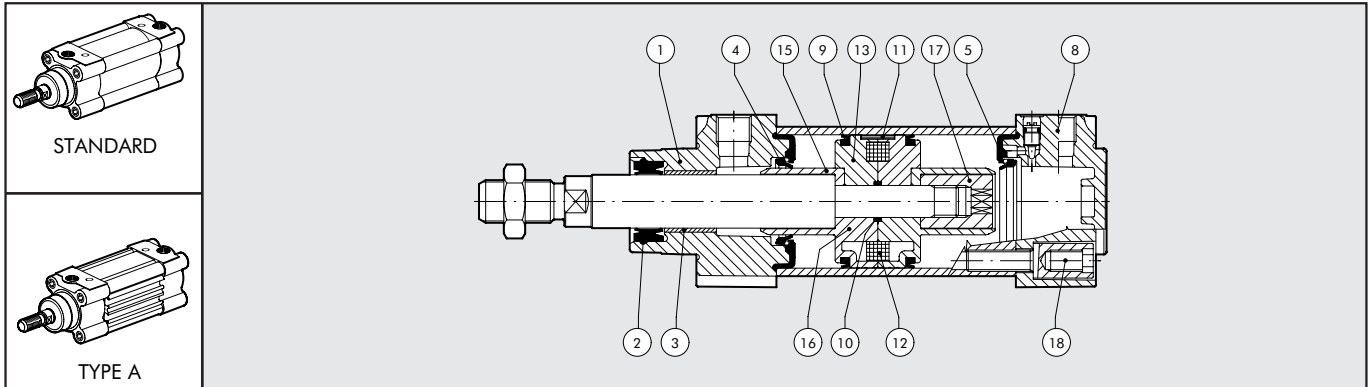


| Códigos     | Ø   | A        | B  | C  | D   | Ø F | Ø E | SW <sub>1</sub> | SW <sub>2</sub> | SW <sub>3</sub> | SW <sub>4</sub> | SW <sub>5</sub> | Peso [g] |
|-------------|-----|----------|----|----|-----|-----|-----|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------|
| W0950322030 | 32  | M10x1.25 | 20 | 20 | 71  | 22  | 4   | 12              | 30              | 30              | 19              | 17              | 216      |
| W0950402030 | 40  | M12x1.25 | 24 | 20 | 75  | 22  | 4   | 12              | 30              | 30              | 19              | 19              | 220      |
| W0950502030 | 50  | M16x1.5  | 32 | 32 | 103 | 32  | 4   | 20              | 41              | 41              | 30              | 24              | 620      |
| W0950502030 | 63  | M16x1.5  | 32 | 32 | 103 | 32  | 4   | 20              | 41              | 41              | 30              | 24              | 620      |
| W0950802030 | 80  | M20x1.5  | 40 | 40 | 119 | 32  | 4   | 20              | 41              | 41              | 30              | 30              | 680      |
| W0950802030 | 100 | M20x1.5  | 40 | 40 | 119 | 32  | 4   | 20              | 41              | 41              | 30              | 30              | 680      |

Nota: n. 1 pieza por confección

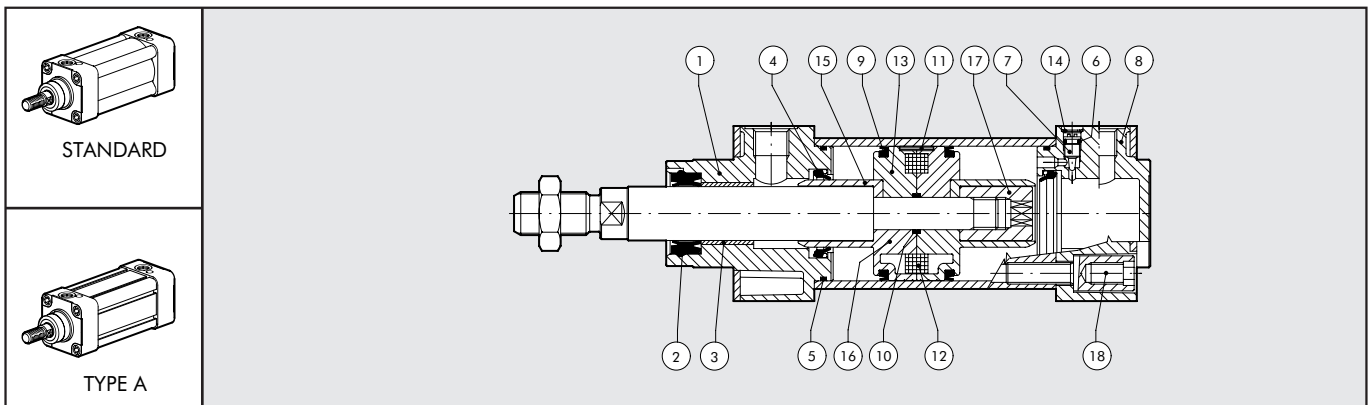
# CILINDRO ISO 1552 STD Y TIPO "A" SENSOR INTEGRADO: RECAMBIOS

## NEW RELEASE



| Tipología                                    | Piezas                          | Diámetro | Código        |
|--|---------------------------------|----------|---------------|
| Kit completo juntas poliuretano              | 2-4-5-9-10                      | Ø 32÷125 | 009 ... 0101  |
| Kit completo juntas NBR                      | 2-4-5-9-10                      | Ø 32÷125 | 009 ... 0502  |
| Kit culata ant. compl. poliuretano           | 1-2-3-4-5-17-18                 | Ø 32÷125 | 009 ... 0110N |
| Kit culata ant. compl. NBR                   | 1-2-3-4-5-17-18                 | Ø 32÷125 | 009 ... 0304N |
| Kit culata pst. compl. poliuretano           | 4-5-8-17-18                     | Ø 32÷125 | 009 ... 0111N |
| Kit culata pst. compl. NBR                   | 4-5-8-17-18                     | Ø 32÷125 | 009 ... 0305N |
| Kit pistón completo poliuretano              | 9-10-16-19                      | Ø 32÷63  | 009 ... 0604  |
| Kit pistón completo poliuretano              | 9-10-11-13-15-18                | Ø 80÷125 | 009 ... 0604  |
| Kit pistón completo NBR                      | 9-10-16-19                      | Ø 32÷63  | 009 ... 0602  |
| Kit pistón completo NBR                      | 9-10-11-13-15-18                | Ø 80÷125 | 009 ... 0602  |
| Kit culata A + P + pistón compl. poliuretano | 1-2-3-4-5-8-9-10-16-17-18       | Ø 32÷63  | 009 ... 0704N |
| Kit culata A + P + pistón compl. poliuretano | 1-2-3-4-5-8-9-10-11-13-15-17-18 | Ø 80÷125 | 009 ... 0704N |
| Kit culata A + P + pistón compl. NBR         | 1-2-3-4-5-8-9-10-16-17-18       | Ø 32÷63  | 009 ... 0702N |
| Kit culata A + P + pistón compl. NBR         | 1-2-3-4-5-8-9-10-11-13-15-17-18 | Ø 80÷125 | 009 ... 0702N |
| Imanes                                       | 12                              | Ø 32÷125 | 009 ... 0800  |

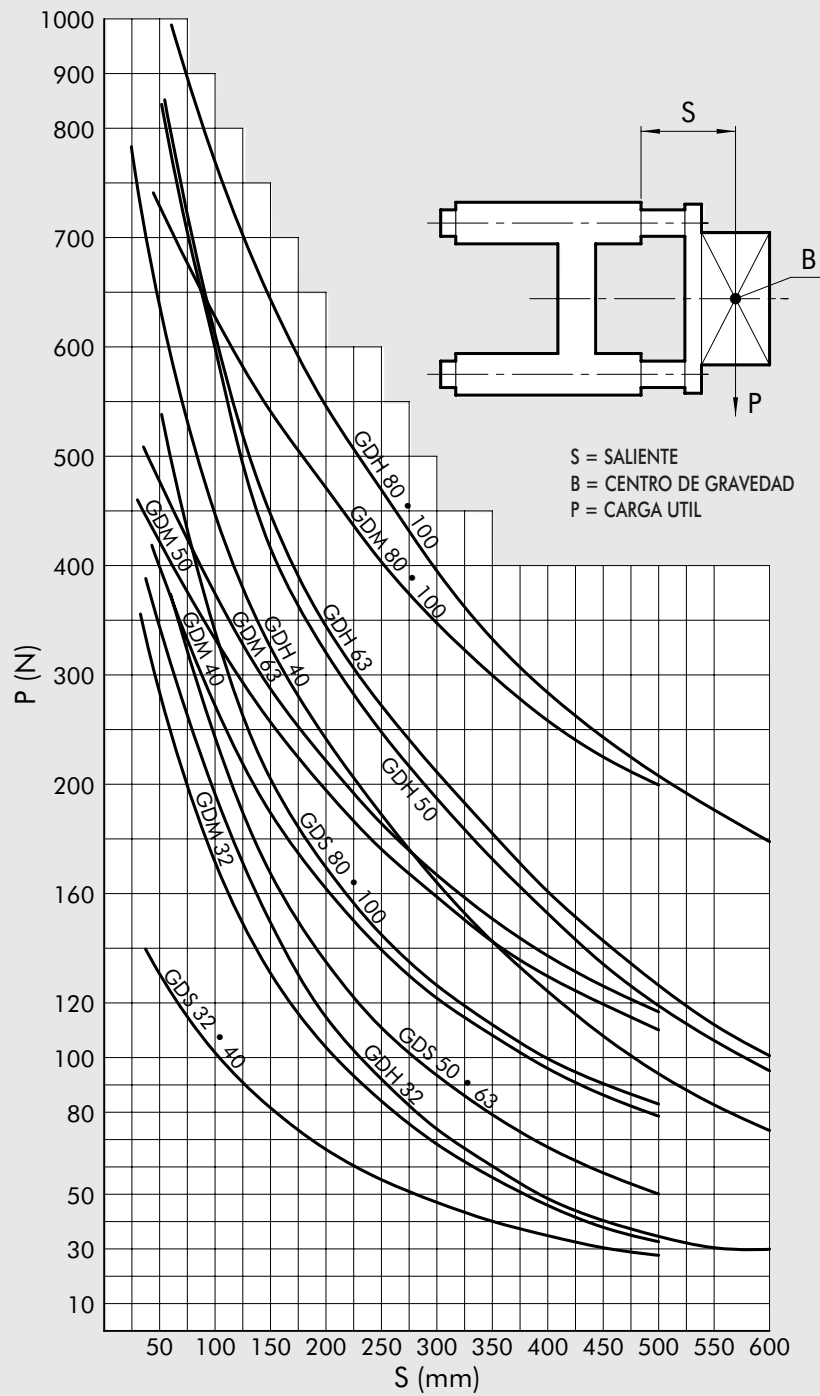
## OLD RELEASE

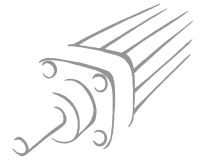


| Tipología                                    | Piezas                                 | Diámetro | Código       |
|--|--|----------|--------------|
| Kit completo juntas poliuretano              | 2-4-5-6-9-10                           | Ø 32÷125 | 009 ... 0101 |
| Kit completo juntas NBR                      | 2-4-5-6-9-10                           | Ø 32÷125 | 009 ... 0502 |
| Kit culata ant. compl. poliuretano           | 1-2-3-4-5-6-7-14-17-18                 | Ø 32÷125 | 009 ... 0110 |
| Kit culata ant. compl. NBR                   | 1-2-3-4-5-6-7-14-17-18                 | Ø 32÷125 | 009 ... 0304 |
| Kit culata pst. compl. poliuretano           | 4-5-6-7-8-14-17-18                     | Ø 32÷125 | 009 ... 0111 |
| Kit culata pst. compl. NBR                   | 4-5-6-7-8-14-17-18                     | Ø 32÷125 | 009 ... 0305 |
| Kit pistón completo poliuretano              | 9-10-16-19                             | Ø 32÷63  | 009 ... 0604 |
| Kit pistón completo poliuretano              | 9-10-11-13-15-18                       | Ø 80÷125 | 009 ... 0604 |
| Kit pistón completo NBR                      | 9-10-16-19                             | Ø 32÷63  | 009 ... 0602 |
| Kit pistón completo NBR                      | 9-10-11-13-15-18                       | Ø 80÷125 | 009 ... 0602 |
| Kit culata A + P + pistón compl. poliuretano | 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-14-16-17-18       | Ø 32÷63  | 009 ... 0704 |
| Kit culata A + P + pistón compl. poliuretano | 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-13-14-15-17-18 | Ø 80÷125 | 009 ... 0704 |
| Kit culata A + P + pistón compl. NBR         | 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-14-16-17-18       | Ø 32÷63  | 009 ... 0702 |
| Kit culata A + P + pistón compl. NBR         | 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-13-14-15-17-18 | Ø 80÷125 | 009 ... 0702 |
| Imanes                                       | 12                                     | Ø 32÷125 | 009 ... 0800 |

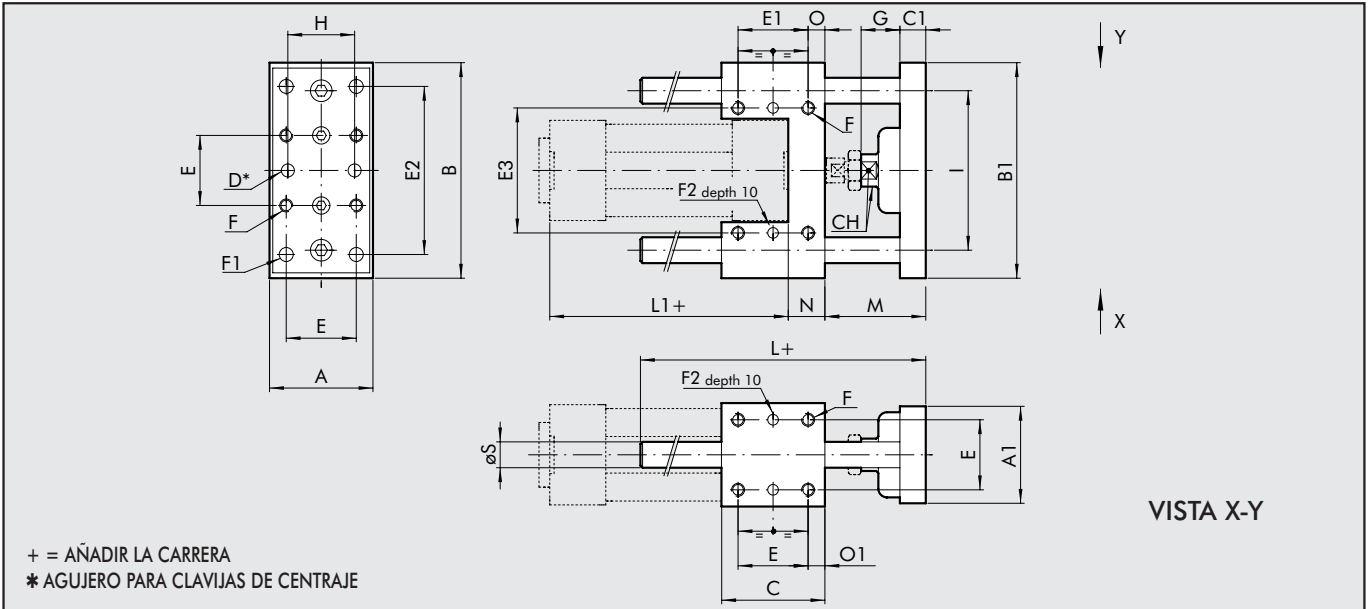


GRAFICO CARGAS UNIDADES DE GUIA



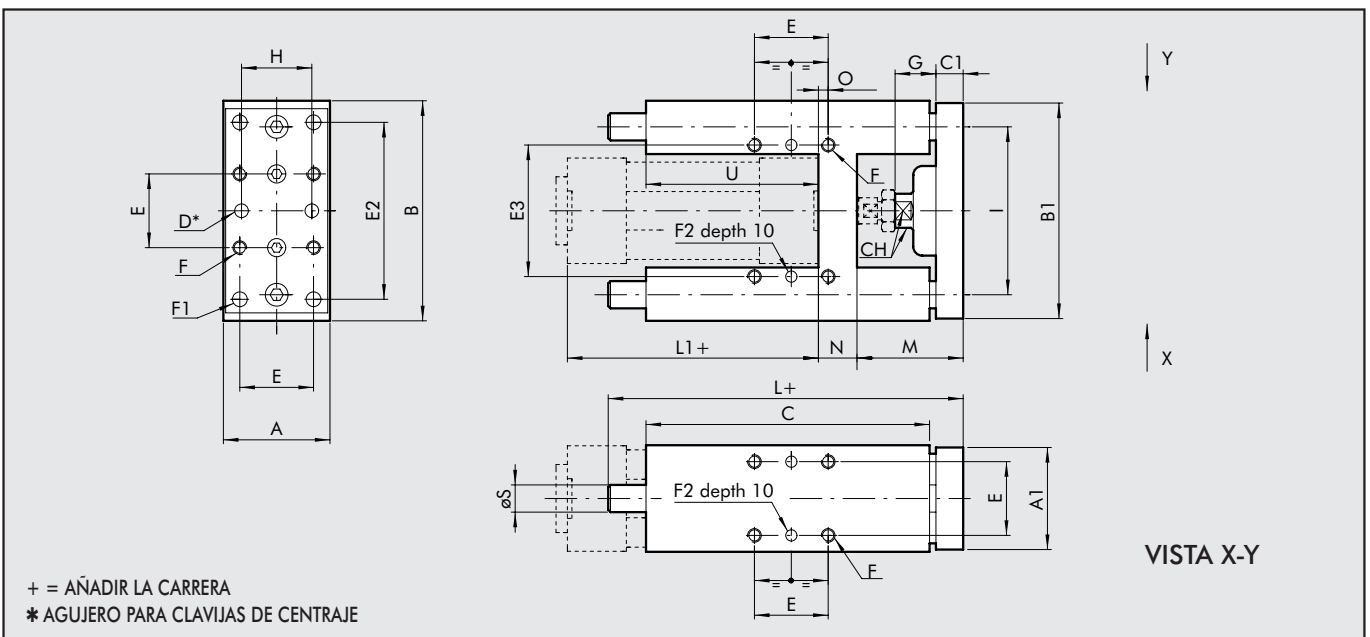


**DIMENSIONES TIPO GDS**



| Ø   | A   | A <sub>1</sub> | B   | B <sub>1</sub> | C   | C <sub>1</sub> | DH <sup>7</sup> | E    | E <sub>1</sub> | E <sub>2</sub> | E <sub>3</sub> | F   | F <sub>1</sub> | F <sub>2</sub> <sup>H7</sup> | G  | H  | I   | L   | L <sub>1</sub> | M  | N  | O   | O <sub>1</sub> | Ø S | Ch |
|-----|-----|----------------|-----|----------------|-----|----------------|-----------------|------|----------------|----------------|----------------|-----|----------------|------------------------------|----|----|-----|-----|----------------|----|----|-----|----------------|-----|----|
| 32  | 48  | 45             | 100 | 95             | 48  | 12             | 6               | 32.5 | 32.5           | 78             | 58             | M6  | 6.5            | 6                            | 18 | 31 | 74  | 108 | 94             | 46 | 17 | 7.8 | 7.8            | 12  | 15 |
| 40  | 56  | 53             | 106 | 101            | 58  | 15             | 6               | 38   | 38             | 84             | 64             | M6  | 6.5            | 6                            | 21 | 36 | 80  | 120 | 105            | 52 | 21 | 10  | 10             | 12  | 15 |
| 50  | 66  | 63             | 125 | 120            | 59  | 15             | 6               | 46.5 | 46.5           | 100            | 80             | M8  | 8.5            | 6                            | 24 | 45 | 96  | 130 | 106            | 65 | 25 | 6.3 | 6.3            | 16  | 22 |
| 63  | 76  | 73             | 132 | 127            | 76  | 15             | 6               | 56.5 | 56.5           | 105            | 95             | M8  | 8.5            | 6                            | 24 | 45 | 104 | 145 | 121            | 65 | 25 | 9.8 | 9.8            | 16  | 22 |
| 80  | 98  | 95             | 165 | 160            | 90  | 16             | 6               | 72   | 50             | 130            | 130            | M10 | 11             | 6                            | 31 | 56 | 130 | 170 | 128            | 71 | 34 | 20  | 9              | 20  | 27 |
| 100 | 118 | 115            | 185 | 180            | 110 | 16             | 6               | 89   | 70             | 150            | 150            | M10 | 11             | 6                            | 31 | 56 | 152 | 190 | 138            | 71 | 39 | 20  | 10.5           | 20  | 27 |

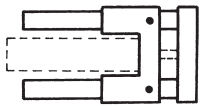
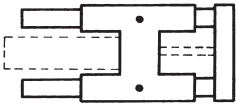
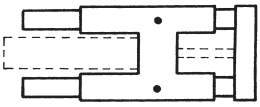
**DIMENSIONES TIPO GDH-GDM**



| Ø   | A   | A <sub>1</sub> | B   | B <sub>1</sub> | C   | C <sub>1</sub> | Ch | DH <sup>7</sup> | E    | E <sub>2</sub> | E <sub>3</sub> | F   | F <sub>1</sub> | F <sub>2</sub> <sup>H7</sup> | G  | H  | I   | L   | L <sub>1</sub> | M  | N  | O    | Ø S | U   |
|-----|-----|----------------|-----|----------------|-----|----------------|----|-----------------|------|----------------|----------------|-----|----------------|------------------------------|----|----|-----|-----|----------------|----|----|------|-----|-----|
| 32  | 49  | 45             | 97  | 90             | 125 | 12             | 13 | 6               | 32.5 | 78             | 61             | M6  | 6.5            | 6                            | 18 | 31 | 74  | 177 | 94             | 47 | 17 | 4.3  | 12  | 76  |
| 40  | 58  | 54             | 115 | 110            | 139 | 15             | 15 | 6               | 38   | 84             | 69             | M6  | 6.5            | 6                            | 21 | 36 | 87  | 192 | 105            | 53 | 21 | 11   | 16  | 81  |
| 50  | 69  | 63             | 137 | 130            | 148 | 15             | 22 | 6               | 46.5 | 100            | 85             | M8  | 8.5            | 6                            | 24 | 45 | 104 | 205 | 106            | 63 | 26 | 18.5 | 20  | 78  |
| 63  | 85  | 79             | 152 | 145            | 182 | 15             | 22 | 6               | 56.5 | 105            | 100            | M8  | 8.5            | 6                            | 24 | 45 | 119 | 237 | 121            | 62 | 26 | 15.3 | 20  | 111 |
| 80  | 105 | 99             | 189 | 180            | 215 | 20             | 27 | 6               | 72   | 130            | 130            | M10 | 11             | 6                            | 31 | 56 | 148 | 280 | 128            | 76 | 34 | 21   | 25  | 128 |
| 100 | 129 | 120            | 213 | 200            | 220 | 20             | 27 | 6               | 89   | 150            | 150            | M10 | 11             | 6                            | 31 | 56 | 172 | 280 | 138            | 76 | 39 | 24.5 | 25  | 128 |

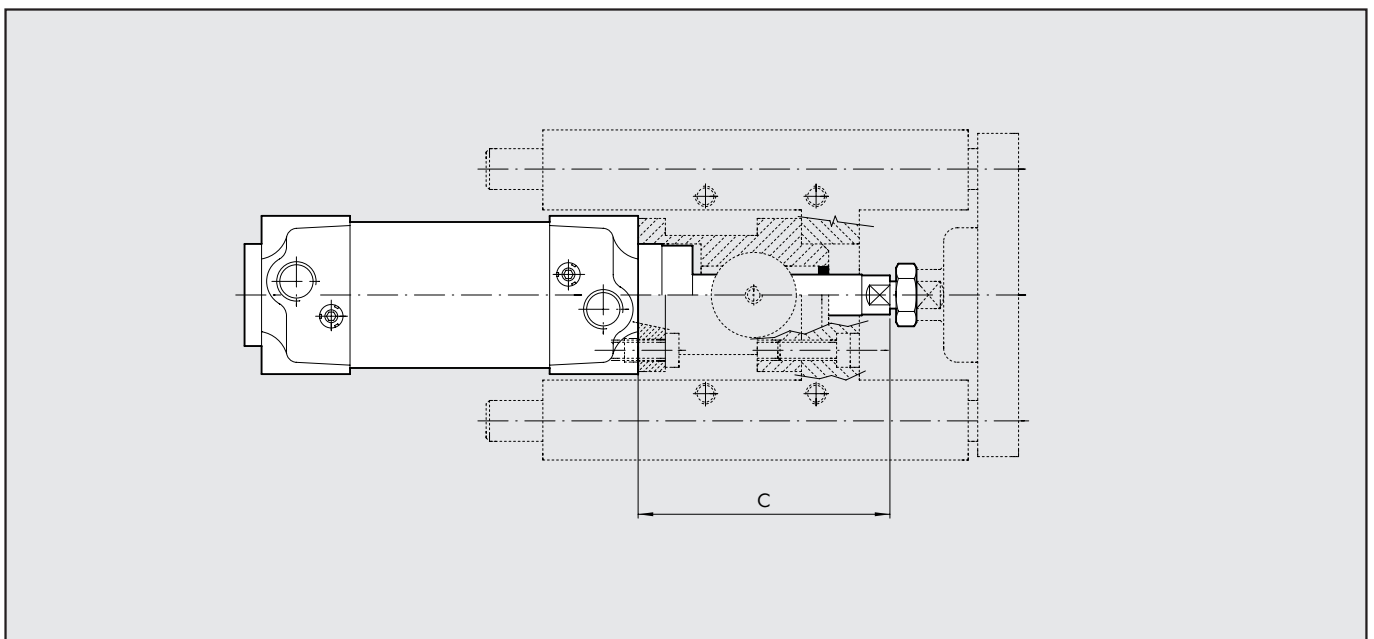


## UNIDADES DE GUIADO - MOD. C

| Versión   | Calibre | Sigla             | Códigos      |
|---|---------|-------------------|--------------|
| Deslizamiento sobre casquillos (GDS)<br> | 32      | UNIT MW DS 032... | W 0700321... |
|   | 40      | UNIT MW DS 040... | W 0700401... |
|   | 50      | UNIT MW DS 050... | W 0700501... |
|   | 63      | UNIT MW DS 063... | W 0700631... |
|   | 80      | UNIT MW DS 080... | W 0700801... |
|   | 100     | UNIT MW DS 100... | W 0701001... |
| Deslizamiento sobre casquillos (GDH)<br> | 32      | UNIT MW DH 032... | W 0700322... |
|   | 40      | UNIT MW DH 040... | W 0700402... |
|   | 50      | UNIT MW DH 050... | W 0700502... |
|   | 63      | UNIT MW DH 063... | W 0700632... |
|   | 80      | UNIT MW DH 080... | W 0700802... |
|   | 100     | UNIT MW DH 100... | W 0701002... |
| Deslizamiento sobre cojinetes (GDM)<br>  | 32      | UNIT MW DM 032... | W 0700323... |
|   | 40      | UNIT MW DM 040... | W 0700403... |
|   | 50      | UNIT MW DM 050... | W 0700503... |
|   | 63      | UNIT MW DM 063... | W 0700633... |
|   | 80      | UNIT MW DM 080... | W 0700803... |
|   | 100     | UNIT MW DM 100... | W 0701003... |

**Nota:** para completar la referencia y el código, añadir la carrera en 3 cifras; (ejemplo: 50=050).

## DIMENSIONES VERSIÓN BLOQUEO VÁSTAGO + UNIDAD DE GUIA



| Ø   | C   |
|-----|-----|
| 32  | 74  |
| 40  | 85  |
| 50  | 108 |
| 63  | 107 |
| 80  | 136 |
| 100 | 143 |
| 126 | 187 |